



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/5/6  
8 June 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятая сессия

Пункт 2 предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 60/251 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ  
ОТ 15 МАРТА 2006 ГОДА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ  
"СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА"**

Доклад о положении в области прав человека в Дарфуре, подготовленный созданной в соответствии с резолюцией 4/8 Совета по правам человека группой экспертов под председательством Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане и с участием Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников, Представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц, Специального докладчика по вопросу о пытках и Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях \*

---

\* Приложения к настоящему докладу воспроизводятся в полученном виде; добавление к приложению I к настоящему докладу распространяется только на том языке, на котором оно было представлено.

## Резюме

Наделенная мандатом на основании резолюции 4/8 Совета по правам человека («Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета») группа в составе семи мандатариев ("группа экспертов") выполнила свою задачу по обеспечению принятия эффективных последующих мер и содействию осуществлению резолюций и рекомендаций по Дарфуру, принятых Советом по правам человека, бывшей Комиссией по правам человека и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися правами человека, а также задачу содействия осуществлению соответствующих рекомендаций других правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций с учетом потребностей Судана в этом отношении, обеспечения их последовательного осуществления и содействия наблюдению за положением в области прав человека на местах.

Группа экспертов провела две сессии в Женеве. В ходе первой сессии группа экспертов обсудила методологию осуществления резолюции 4/8, провела обзор всех уже имеющихся рекомендаций в отношении соблюдения прав человека и выявила приоритетные области. Кроме того, группа экспертов отобрала и обобщила ряд рекомендаций, которые могли бы способствовать улучшению положения в области прав человека в Дарфуре. Группа обрисовала также шаги, которые необходимо предпринять в целях осуществления рекомендаций в краткосрочной и среднесрочной перспективе в расчете, соответственно, на 3 и 12 месяцев. В ходе второй сессии группа экспертов осуществила обзор ответных действий правительства Судана, провела консультации с межминистерской делегацией из Хартума и выработала свои выводы и рекомендации.

В своих выводах группа экспертов вновь подтверждает обеспокоенность в отношении положения в области прав человека в Дарфуре, выраженную Советом по правам человека в его резолюции 4/8. Группа экспертов настоятельно призывает правительство Судана безотлагательно выполнить рекомендации, в отношении которых им были приняты на себя соответствующие обязательства, и продолжать диалог с группой по вопросам осуществления других сформулированных ею рекомендаций.

Группа экспертов рекомендует также для определения степени осуществления касающихся прав человека рекомендаций через три месяца после опубликования данного доклада провести обзор их выполнения и доложить о результатах этого обзора на седьмой сессии Совета по правам человека.

Группа экспертов предлагает также соответствующим органам и учреждениям Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара по правам человека, оказывать необходимую поддержку и техническую помощь в целях осуществления этих рекомендаций и призывает доноров выделить средства на такую поддержку и техническую помощь.

## СОДЕРЖАНИЕ

|       |                                                                         | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|-------|-------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
| I.    | МАНДАТ .....                                                            | 1 - 3         | 4           |
| II.   | ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ .....                                                   | 4             | 4           |
| III.  | МЕТОДОЛОГИЯ .....                                                       | 5 - 10        | 5           |
| IV.   | РАССМОТРЕНИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ В ОТНОШЕНИИ<br>СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ..... | 11 - 14       | 6           |
| V.    | КОНСУЛЬТАЦИИ С ПРАВИТЕЛЬСТВОМ<br>СУДАНА .....                           | 15 - 27       | 8           |
| VI.   | КОНСУЛЬТАЦИИ С МЕЖДУНАРОДНЫМ<br>СООБЩЕСТВОМ .....                       | 28 - 32       | 11          |
| VII.  | КОНСУЛЬТАЦИИ С АФРИКАНСКИМ СОЮЗОМ .....                                 | 33 - 36       | 12          |
| VIII. | ВЫВОДЫ .....                                                            | 37 - 42       | 13          |
| IX.   | РЕКОМЕНДАЦИИ .....                                                      | 43            | 14          |

### Приложения

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| I. | Компиляция рекомендаций группы экспертов, представленных правительству Судана, по вопросу об осуществлении резолюции 4/8 Совета по правам человека, озаглавленной «Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета» ..... | 16 |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

### Appendix to Annex I

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|     | List of the relevant sources for recommendations on Darfur, as adopted by the Human Rights Council, the former Commission on Human Rights and other United Nations human rights institutions .....                                                                                                                                                                | 35 |
| II. | Ответ на рекомендации группы экспертов для правительства Судана в целях осуществления резолюции 4/8 Совета по правам человека, озаглавленной «Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета» ..... | 42 |

## **I. МАНДАТ**

1. Исходя из своей глубокой обеспокоенности в связи с продолжающимися нарушениями прав человека и международного гуманитарного права в Дарфуре, Совет по правам человека на своей четвертой сессии принял консенсусом 30 марта 2007 года резолюцию 4/8 "Последующие действия в связи с решением S-4/101 Совета по правам человека от 13 декабря 2006 года "Положение в области прав человека в Дарфуре", которое было принято на четвертой специальной сессии Совета".

2. В своей резолюции 4/8 Совет по правам человека постановил создать группу в составе семи мандатариев, чтобы работать "с правительством Судана и соответствующими правозащитными механизмами Африканского союза и поддерживать тесное сотрудничество с Председателем, возглавляющим Междарфурский диалог и консультации (МДДК), в вопросах обеспечения принятия эффективных последующих мер и содействия осуществлению резолюций и рекомендаций по Дарфуру, принятых Советом по правам человека, [бывшей] Комиссией по правам человека и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися правами человека, а также способствовать осуществлению соответствующих рекомендаций других правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций с учетом потребностей Судана в этом отношении, обеспечивать их последовательное осуществление и содействовать наблюдению за положением в области прав человека на местах" (пункт 7).

3. Совет по правам человека просил группу семи мандатариев ("группу экспертов") представить доклад на его пятой сессии.

## **II. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ**

4. Группа экспертов возглавляется Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Судане г-жой Сима Самар и включает в свой состав Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах г-жу Радхика Кумарасвами, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях г-на Филипа Алстона, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников г-жу Хину Джилани, Представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц г-на Вальтера Келина, Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания г-на Манфреда Новака и Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его

причинах и последствиях г-жу Якин Эртюрк. Поддержку группе экспертов оказывал секретариат, назначенный Верховным комиссаром по правам человека.

### **III. МЕТОДОЛОГИЯ**

5. Группа экспертов провела две сессии в Женеве 24-27 апреля и 23-25 мая 2007 года. В ходе первой сессии был утвержден круг ведения группы экспертов, и г-н Вальтер Келин был назначен докладчиком группы. Основное внимание в ходе состоявшихся обсуждений было обращено на толкование резолюции 4/8, подходы к ее осуществлению и смежные задачи; было выявлено и согласовано общее понимание в отношении мандата и методологии его осуществления.

6. В ходе второй сессии группа экспертов осуществила обзор материалов, представленных правительством Судана, провела в Женеве консультации с межминистерской делегацией из Хартума и утвердила свои выводы и рекомендации.

7. Группа экспертов согласовала следующие параметры своей деятельности, направленной на достижение поставленных перед нею целей:

a) установление сотрудничества и налаживание транспарентной работы с правительством Судана и другими соответствующими партнерами в рамках международного сообщества;

b) выявление препятствий, стоящих на пути осуществления ранее сформулированных рекомендаций;

c) определение приоритетности рекомендаций и практически осуществимых шагов, имеющих существенное значение для жертв в краткосрочной и среднесрочной перспективе;

d) работа на техническом уровне в процессе определения шагов/критериев для осуществления на практическом уровне.

8. Поскольку в резолюции 4/8 четко указано на необходимость работы с имеющимися рекомендациями, группа экспертов осуществила обзор резолюций и рекомендаций по Дарфуру, принятых Советом по правам человека, бывшей Комиссией по правам человека и другими органами и механизмами Организации Объединенных Наций, работающими в области прав человека. Группа пришла к выводу о том, что в резолюции не содержится обращенных к ней требований относительно каких бы то ни было мероприятий по

установлению фактов, однако ее рекомендации должны способствовать отслеживанию положения в области прав человека на местах силами всех соответствующих заинтересованных сторон, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), как это предусмотрено в пункте 8 резолюции 4/8 Совета по правам человека.

9. Хотя и признавая тот факт, что осуществление отдельных аспектов некоторых или всех имеющихся рекомендаций, возможно, уже имело место, группа экспертов отметила выраженную в резолюции 4/8 глубокую обеспокоенность в связи с "серьезностью совершаемых нарушений прав человека и международного гуманитарного права в Дарфуре, включая вооруженные нападения на гражданское население и гуманитарных работников, широкомасштабное разрушение деревень и продолжающееся и широко распространенное насилие, особенно по признаку пола, направленное против женщин и девочек, а также непривлечение к ответственности лиц, виновных в совершении подобных преступлений", а также сложившийся в Совете консенсус относительно срочной и сохраняющейся необходимости сосредоточения усилий на содействии осуществлению существующих рекомендаций в целях улучшения положения в области прав человека в Дарфуре. Исходя из этого, группа экспертов рассматривала решение поставленной перед ней задачи скорее как деятельность, ориентированную на будущее, а не как оценку имевших место в прошлом ситуаций и ранее предпринятых правительством Судана действий по осуществлению существующих рекомендаций.

10. Группа экспертов была единодушна в своем понимании того, что, хотя рекомендации, для эффективного выполнения которых потребуется более продолжительное время, на данном этапе не являлись частью ее работы, эти рекомендации, а также весь имеющийся свод других рекомендаций правозащитного содержания по Дарфуру, сформулированных различными механизмами Организации Объединенных Наций и не относящихся непосредственно к кругу ведения группы экспертов, определяемого ее мандатом, установленным в резолюции 4/8, сохраняют всю свою значимость.

#### **IV. РАССМОТРЕНИЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

11. На основе документации, изученной в соответствии с резолюцией 4/8, группа экспертов определила приоритетные области, которые были объединены в рамках матрицы, состоящей из четырех основных категорий:

а) защита прав человека; включая защиту гражданских лиц и внутренне перемещенных лиц; защита женщин от насилия; дети и вооруженный конфликт; защита

от казней без надлежащего судебного разбирательства, произвольного задержания, исчезновений и пыток; защита свидетелей и жертв; и защита правозащитников;

b) гуманитарный доступ, включая защиту гуманитарных работников от преследований и нападения; облегчение доступа к гражданскому населению, включая перемещенных лиц;

c) привлечение виновных к ответственности и правосудие;

d) наблюдение за осуществлением рекомендаций.

12. Группа экспертов отобрала и обобщила ряд рекомендаций для каждой приоритетной области, которые, в случае их осуществления, могли бы способствовать улучшению положения в области прав человека на месте. Одновременно с этим группа экспертов определила шаги, которые необходимо предпринять для осуществления рекомендаций и которые можно рассматривать в качестве показателей хода осуществления. Кроме того, с тем чтобы облегчить процесс осуществления, ряд рекомендаций общего характера был переформулирован в отдельные практические шаги.

13. Группа экспертов также рассмотрела вопрос о том, сколько времени необходимо для осуществления каждой из рекомендаций, и классифицировала их по возможности их осуществления в "краткосрочной" и "среднесрочной" перспективе, за которую были приняты сроки, соответственно, в 3 и 12 месяцев. Хотя она признает, что период в три месяца является относительно коротким, она считает, что ее рекомендации, относящиеся к этой категории, либо могут быть осуществлены незамедлительно (например, в качестве публичных заявлений), либо касаются первых шагов, которые, являясь частью более продолжительного процесса, могут быть предприняты в краткосрочной перспективе.

14. Матрица рекомендаций (приложение I к настоящему докладу) была представлена правительству Судана 2 мая. Список соответствующих источников для этих рекомендаций (см. дополнение к приложению I) был направлен правительству Судана 14 мая. Группа экспертов призвала правительство Судана высказать свои замечания в отношении реальности осуществления рекомендаций и просила провести первоначальную оценку возможного вклада международного сообщества, в плане технической помощи, в целях содействия устранению препятствий, затрудняющих осуществление каждой рекомендации. 18 мая правительство Судана в письменном виде представило ответ, включающий оценку его потребностей, связанных с осуществлением рекомендаций (приложение II).

## V. КОНСУЛЬТАЦИИ С ПРАВИТЕЛЬСТВОМ СУДАНА

15. Группа экспертов стремилась вести свою работу на основе транспарентности и сотрудничества с правительством Судана и с этой целью постоянно информировала его о своей деятельности. Группа экспертов отметила признание правительством наличия в Дарфуре серьезных проблем в области прав человека и безотлагательной необходимости их решения, а также выраженную им готовность сотрудничать в деле достижения целей резолюции 4/8.

16. Секретариат группы экспертов 18 апреля провел ознакомительную встречу с Постоянным представительством Судана в Женеве, а 23 апреля Председатель группы экспертов встретился с представителями Постоянного представительства, с тем чтобы рассказать о работе группы экспертов.

17. Хотя эксперты отметили, что Постоянный представитель правительства Судана при Организации Объединенных Наций в Женеве поддерживал контакты с секретариатом и с Председателем в течение недели, начавшейся 23 апреля, он смог встретиться с группой лишь во второй половине дня 26 апреля, когда в форме телефонной конференции были проведены предварительные консультации с находившимся в Хартуме государственным министром по иностранным делам, отвечающим за права человека. Государственный министр пообещал создать в рамках правительства Судана комитет для изучения рекомендаций, подготовленных группой экспертов, и содействовать контактам в Женеве 24 мая между межминистерской делегацией из Хартума и группой экспертов.

18. 24 мая группа экспертов встретила с межминистерской делегацией и представителями Постоянного представительства Судана при Организации Объединенных Наций в Женеве<sup>1</sup>. Цель этой встречи состояла в обсуждении матрицы

---

<sup>1</sup> Межминистерскую делегацию возглавлял заместитель министра юстиции г-н Абделдаим Зумрави, и в ее состав входили: уполномоченный по вопросам гуманитарной помощи д-р Хасабо Мухамед Абдельрахман, бригадный генерал Хасан Хамид Мухамед, представляющий министерство обороны, член Суданского консультативного совета по правам человека и директор по вопросам борьбы с насилием в отношении детей и женщин д-р Атият Мустафа, представляющий министерство юстиции, и докладчик Суданского консультативного совета по правам человека д-р Абдельмоним Осман М. Таха. В состав делегации также входили: заместитель Постоянного представителя посол Омар Дахаб Ф. Мохамед, полномочный представитель г-жа Рахма Салих Элобеид, советник Салах аль-Мубарек, Экбаль Мохамед (второй секретарь) и Мохамад Хасан (второй секретарь), представляющие Постоянное представительство Судана при Организации Объединенных Наций в Женеве.

рекомендаций, подготовленной группой экспертов, и ответа правительства в отношении разработки стратегии для их эффективного осуществления.

19. Консультации между экспертами и правительством Судана носили открытый и откровенный характер, и был достигнут определенный прогресс. По некоторым вопросам мнения совпали, тогда как по другим было достигнуто меньшее единство или даже остались явные разногласия, что потребует продолжения диалога.

20. Правительство Судана согласилось со значительным числом рекомендаций, хотя иногда было не ясно, какие конкретные шаги оно будет предпринимать в целях их осуществления. Делегация обратилась с просьбой изменить сроки осуществления и предложила, чтобы краткосрочный период составил не три, а шесть месяцев. Кроме того, правительство Судана отметило, что рекомендации не должны основываться на оценках фактов, с которыми правительство не согласно или которые устарели.

21. Рабочая группа, учитывая, что резолюция 4/8 уполномочивает рабочую группу работать с существующими рекомендациями и не требует заниматься установлением фактов, призвала правительство Судана четко заявить, с какими рекомендациями оно не согласно и какие рекомендации оно считает устаревшими. Кроме того, группа экспертов приняла к сведению просьбу Судана продлить сроки для краткосрочных рекомендаций до шести месяцев, однако она вновь повторила, что, по ее мнению, трехмесячный период является достаточным, поскольку большинство этих рекомендаций не требует длительных административных процессов или дополнительных ресурсов для их практического осуществления, а некоторые из них могут быть осуществлены незамедлительно.

22. В ходе консультаций с правительством Судана группа экспертов, отметив позитивные обязательства и изменения в отношении аспектов, связанных с защитой гражданских лиц, мерами по борьбе с насилием в отношении женщин и по защите детей, пересмотром некоторых законов, необходимостью увеличения числа прокуроров в Дарфуре и расширением их присутствия на местах, а также с возможными механизмами совместного наблюдения за осуществлением этих рекомендаций, в то же время подчеркнула, что эти обязательства должны быть уточнены в качестве конкретных мер, имеющих четкие сроки исполнения. Группа экспертов также приветствовала обязательство правительства ответить на все находящиеся на рассмотрении сообщения, представленные ему специальными процедурами Совета по правам человека.

23. Группа экспертов отметила совместное коммюнике по вопросам доступа гуманитарной помощи от марта 2007 года, однако она вновь подтвердила, что одного лишь существования соглашения или закона не достаточно для обеспечения прав

бенефициаров, единственным мерилom которого может быть лишь улучшение положения на местах. В то же время группа экспертов отметила, что правительство Судана, признав важность осуществления совместного коммюнике и защиты гуманитарных работников, не согласилось с представленным группой экспертов анализом серьезности положения на местах. Группа экспертов также отметила несогласие правительства с рекомендациями, касающимися защиты гуманитарных работников и доступа гуманитарной помощи, а также с рекомендацией о предоставлении наблюдателям за положением в области прав человека возможности совершать необъявленные поездки в места содержания под стражей, хотя правительство дало заверения по поводу того, что поездки в места содержания под стражей будут разрешаться во всех случаях, когда соответствующим органам власти будет направляться необходимое уведомление.

24. Делегация Судана не согласилась с утверждением о том, что правительство Судана несет юридическое обязательство сотрудничать с Международным уголовным судом (МУС), поскольку, как оно утверждает, его национальные суды расследовали все заявления о военных преступлениях и о преступлениях против человечности. Правительство далее заявило, что во всех случаях, когда такие заявления были признаны обоснованными, подозреваемые предавались суду, а жертвы получали компенсацию.

25. Правительство Судана также разъяснило свою позицию в отношении присоединения к таким международным конвенциям, как Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП) и Факультативный протокол к этой Конвенции, которые также были включены в качестве рекомендации в матрицу. Хотя в принципе правительство Судана, как утверждается, не против ратификации этих конвенций и даже рассматривает вопрос о присоединении к ним с определенными оговорками, правительство не может взять на себя обязательство по их ратификации в рекомендуемые сроки ввиду якобы существующей необходимости проведения разъяснительной работы среди общественности и ввиду того, что правительство не может заранее предугадать итог законодательных процедур, необходимых для ратификации.

26. В заключение группа экспертов с удовлетворением отметила выраженную правительством готовность предпринять шаги в целях частичного или полного осуществления или дальнейшего осуществления следующих рекомендаций, включенных в прилагаемую матрицу: 1.1.1; 1.1.4; 1.1.5; 1.2.1; 1.2.2; 1.2.3; 1.2.4; 1.3.1; 1.3.2; 1.3.3; 1.4.1; 1.4.3; 1.4.4; 1.5.1; 1.6.1; 1.6.2; 2.2.3; 3.1; 3.2; 3.4; 3.5; 4.5; 4.6; 4.7.

27. Группа экспертов считает, что имеются возможности для сближения позиций и по другим рекомендациям, и поэтому рекомендует продолжить диалог с правительством Судана по этим вопросам.

## **VI. КОНСУЛЬТАЦИИ С МЕЖДУНАРОДНЫМ СООБЩЕСТВОМ**

28. В целях содействия общему пониманию в духе резолюции 4/8, а также в целях повышения транспарентности группа экспертов неоднократно информировала соответствующих партнеров в рамках международного сообщества в Женеве о прогрессе, достигнутом в деле осуществления резолюции 4/8.

29. 23 апреля г-жа Сима Самар провела ознакомительные встречи с представителями Постоянного представительства Судана в Женеве, Председателем Совета по правам человека, Верховным комиссаром по правам человека и ответственными сотрудниками Управления Верховного комиссара по правам человека.

30. В период с 24 по 27 апреля группа экспертов провела ряд консультаций с представителями дипломатического сообщества, включая послов Алжира, Египта, Германии, Ганы и Румынии, а также с постоянным представителем Африканского союза и послами Марокко и Маврикия в их качестве "тройки" Африканской региональной группы. Послы Китая и Южной Африки не смогли сразу же встретиться с группой экспертов. Представители дипломатического сообщества выразили свою поддержку работе группы экспертов и высказали в этой связи ценные предложения.

31. Группа экспертов неоднократно встречалась с Председателем Совета по правам человека для обсуждения методов работы и обмена мнениями в отношении нового подхода, применяемого Советом, а также дважды информировала Бюро Совета по правам человека о достигнутом прогрессе.

32. Группа экспертов получала информацию от Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), а также проводила консультации как лично, так и путем телеконференций с международными НПО, базирующимися в Женеве суданскими НПО и индивидуальными экспертами, в том числе из Судана, по вопросу о Дарфуре. В результате была получена ценная информация о положении в Дарфуре, в том

что касается первоочередных областей, вызывающих обеспокоенность, а также препятствий, затрудняющих осуществление существующих рекомендаций.

## **VII. КОНСУЛЬТАЦИИ С АФРИКАНСКИМ СОЮЗОМ**

33. В резолюции 4/8 содержится конкретная просьба к группе экспертов работать с Африканским союзом и его правозащитными механизмами. Учитывая важную роль Африканского союза в осуществлении Абуджийского мирного процесса и необходимость того, чтобы все стороны конфликта, в том числе не подписавшие соглашение, соблюдали Мирное соглашение по Дарфуру, группа экспертов считает, что такие контакты имеют особое значение. Группа экспертов три раза проводила консультации с Постоянным наблюдателем Африканского союза в Женеве, вместе с "тройкой" Африканской региональной группы и в присутствии представителей Постоянного представительства Судана, и представляла им соответствующую информацию.

34. Группа экспертов также установила контакты с секретариатом Африканской комиссии по правам человека и народов (АКПЧН) и с ее механизмами; 27 апреля Специальный докладчик по вопросу о беженцах и перемещенных лицах в Африке общался с группой экспертов в рамках телеконференции. Хотя первоначальные планы организовать в Банджуре встречи между Председателем группы экспертов и АКПЧН не удалось реализовать, 11 мая в Аддис-Абебе состоялась встреча в рамках последующих мероприятий между представителем Генерального секретаря по правам человека внутренне перемещенных лиц и Специальным докладчиком АКПЧН по вопросу о беженцах, перемещенных лицах и мигрантах в Африке. 16 мая на первом заседании сорок первой сессии АКПЧН группа экспертов представила заявление, в котором она подчеркнула необходимость углубления сотрудничества по Дарфуру между механизмами АКПЧН и специальными процедурами Совета по правам человека.

35. 23 мая была организована телеконференция между группой экспертов и Специальным докладчиком АКПЧН по правам женщин в Африке, членом Рабочей группы по Руководящим принципам острова Роббин, Специальным докладчиком по условиям содержания под стражей и в тюрьмах в Африке, Специальным докладчиком по вопросу о правозащитниках, Специальным докладчиком по вопросу о беженцах, внутренне перемещенных лиц и мигрантов в Африке, Специальным докладчиком по вопросу о свободе выражения мнений, а также секретарем АКПЧН. Цель этих консультаций состояла в обмене мнениями в отношении средств и методов осуществления резолюции 4/8. Мандатарии АКПЧН заявили о своей поддержке работы группы экспертов и обязались продолжать сотрудничество с механизмом, учрежденным в резолюции 4/8.

36. Группа экспертов несколько раз обращалась к Председателю процесса Междарфурского диалога и консультаций (МДДК). Группа экспертов выражает сожаление по поводу того, что не удалось провести официальные консультации, поскольку еще не было получено необходимое разрешение от Африканского союза на проведение таких контактов между Председателем МДДК и группой экспертов.

### **VIII. ВЫВОДЫ**

37. Группа экспертов разделяет выраженную в резолюции 4/8 обеспокоенность Совета в связи с серьезностью совершаемых нарушений прав человека и международного гуманитарного права в Дарфуре, а также в связи с непривлечением к ответственности лиц, виновных в совершении подобных преступлений.

38. Группа экспертов считает, что подход, принятый Советом по правам человека в резолюции 4/8, предоставляет правительству Судана возможность продемонстрировать свою приверженность делу защиты прав человека в соответствии с его обязательствами по международному праву.

39. Группа экспертов приветствует выраженную правительством Судана решимость работать с Советом и Организацией Объединенных Наций в целях осуществления уже имеющихся рекомендаций по правам человека и напоминает, что нынешние мероприятия можно рассматривать лишь в качестве отправного пункта в движении к улучшению положения в области прав человека в Дарфуре. Хотя обязательства правительства и принятые меры имеют огромное значение, единственным мериллом прогресса является улучшение в области прав человека на местах.

40. В этой связи группа экспертов подчеркивает важное значение работы, выполняемой сотрудниками МООНВС, которые занимаются наблюдением за положением в области прав человека, и другими субъектами на местах и вновь подтверждает, что сотрудники, занимающиеся наблюдением за положением в области прав человека, должны иметь полный и беспрепятственный доступ ко всем соответствующим районам, включая все места, в которых содержатся лица, лишенные свободы, и к материалам расследований, а также должны иметь возможность встречаться с жертвами и лицами, содержащимися под стражей, наедине.

41. Группа экспертов приветствует возможность сотрудничества с механизмами по правам человека Африканского союза, включая Африканскую комиссию по правам человека и народов и Междарфурский диалог и консультации, и вновь подтверждает

большое значение всестороннего задействования этих механизмов в процессе, предусмотренном в резолюции 4/8.

42. Группа экспертов напоминает, что все стороны конфликта должны выполнять свои обязательства и осуществлять все уже существующие рекомендации по правам человека, вынесенные Организацией Объединенных Наций, и призывает все заинтересованные круги комплексным образом рассмотреть, в рамках осуществления Абуджийского мирного соглашения и других соответствующих форумов, все препятствия на пути улучшения положения в области прав человека в Дарфуре.

## **IX. РЕКОМЕНДАЦИИ**

43. Группа экспертов рекомендует, чтобы Совет по правам человека:

- а) настоятельно призвал правительство Судана безотлагательно осуществить рекомендации группы экспертов, которые оно обязалось воплотить в жизнь (пункт 26 выше);**
- б) просил группу экспертов продолжить ее диалог с правительством Судана по вопросу об осуществлении других рекомендаций, вынесенных группой;**
- с) просил группу экспертов и другие соответствующие субъекты оказывать правительству Судана по его просьбе помощь в завершении подготовки плана работы по осуществлению этих рекомендаций с учетом их реализации в краткосрочной и среднесрочной перспективе;**
- д) призвал соответствующие органы и учреждения Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара по правам человека, оказывать поддержку и техническую помощь, насколько это необходимо, в целях осуществления этих рекомендаций;**
- е) призвал доноров выделять, на основе оценки потребностей, финансовые средства для оказания такой поддержки и технической помощи;**
- ф) предложил группе экспертов, через три месяца после представления настоящего доклада Совету по правам человека, при полном сотрудничестве правительства Судана, в консультации с соответствующими механизмами по правам человека Африканского союза и после консультаций с Председателем процесса Междарфурского диалога и консультаций (МДК), провести обзор**

прогресса в осуществлении этих рекомендаций и представить соответствующий доклад Совету по правам человека на сессии, которая будет проводиться после завершения этого трехмесячного периода. В ходе такого обзора должна быть рассмотрена информация, представленная правительством Судана, МООНВС, другими учреждениями, программами и правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, а также Африканским союзом и его правозащитными механизмами и другими субъектами, участвующими в правозащитной и гуманитарной деятельности в Дарфуре;

g) вновь подтвердил свой призыв ко всем сторонам конфликта прекратить все акты насилия против гражданских лиц, уделяя особое внимание женщинам и уязвимым группам, таким, как дети, престарелые и внутренне перемещенные лица, а также против гуманитарных работников;

h) призвал правительство Судана обеспечить, чтобы все утверждения о нарушениях прав человека и международного гуманитарного права были надлежащим образом расследованы и чтобы лица, признанные виновными, безотлагательно предстали перед судом.

**ПРИЛОЖЕНИЯ**  
**Приложение I**

**КОМПИЛЯЦИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДАРФУРУ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ПРАВИТЕЛЬСТВУ СУДАНА ПО ВОПРОСУ ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ РЕЗОЛЮЦИИ 4/8 СОВЕТА ПО РАВАМ ЧЕЛОВЕКА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ «ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ В СВЯЗИ С РЕШЕНИЕМ S-4-101 СОВЕТА ПО РАВАМ ЧЕЛОВЕКА ОТ 13 ДЕКАБРЯ 2006 ГОДА "ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ДАРФУРЕ", КОТОРОЕ БЫЛО ПРИНЯТО НА ЕГО ЧЕТВЕРТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ»**

| <b>1. ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                                                                                                                                                                                                                |                                                  |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>1.1 Защита гражданского населения, включая ВПЛ</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                                                                                                                                                                                                                |                                                  |
|                                                       | <b>РЕКОМЕНДАЦИЯ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>СРОК</b>                  | <b>ПОКАЗАТЕЛЬ</b>                                                                                                                                                                                                              | <b>ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br/>см. приложение II</b> |
| <b>1.1.1</b>                                          | Отдать четкие приказы вооруженным силам и всем ополченцам, находящимся под контролем правительства, запрещающие совершение нападений на гражданское население и гражданские объекты (включая обрабатываемые земли и скот) или совершение неизбирательных нападений (включая поджоги деревень и бомбардировки с воздуха); разъяснить, что такие нападения могут быть признаны военными преступлениями и преступлениями против человечности, что подозреваемые, включая командиров, будут привлечены к ответственности и суду и что никакие иммунитеты не будут приниматься во внимание; и обеспечить выполнение этих приказов. | В кратко-срочной перспективе | Издание и широкое распространение соответствующих приказов.<br><br>Число поступающих сообщений о нападениях, ответственность за которые возлагается на правительственные силы или любые объединенные ополченские формирования. |                                                  |

|              | <b>РЕКОМЕНДАЦИЯ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>СРОК</b>                  | <b>ПОКАЗАТЕЛЬ</b>                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br/>см. приложение II</b> |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>1.1.2</b> | Приступить к осуществлению в сотрудничестве с ООН и МАСС планов по контролю за ополченскими формированиями и их разоружению. Следует также принять меры по контролю и сокращению сил безопасности, таких, как Народные силы обороны (НСО), Пограничная разведывательная служба, Центральная резервная полиция, Народная полиция или Кочевая полиция. Обеспечить исключение из состава этих формирований сотрудников, совершивших серьезные нарушения прав человека, и передачу их в руки правосудия. | В кратко-срочной перспективе | Опубликование плана.<br><br>Принятие мер по контролю и разоружению ополченцев, а также контролю и сокращению численности НСО, Пограничной разведывательной службы, Центральной резервной полиции, Народной полиции или Кочевой полиции.                                       |                                                  |
| <b>1.1.3</b> | Принять все необходимые меры для исключения угрозы и предотвращения нападений на гражданских лиц и обеспечивать защиту подвергающихся нападениям групп населения во всех районах, находящихся под контролем правительства.                                                                                                                                                                                                                                                                           | В кратко-срочной перспективе | Количество нападений на гражданских лиц или гражданские объекты в районах, находящихся под контролем правительства.<br><br>Принятие эффективных мер по исключению угрозы и предотвращению нападений на гражданских лиц и по защите подвергающихся нападениям групп населения. |                                                  |
| <b>1.1.4</b> | Обеспечить соблюдение запрета на принудительную и добровольную вербовку детей в вооруженные группы. Регистрация всех сообщенных случаев и принятие надлежащих последующих мер.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | В кратко-срочной перспективе | Число сообщенных случаев.                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                  |

|                                     | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | СРОК                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>см. приложение II |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1.1.5                               | Создание действенных регулярных патрульных подразделений полиции для защиты уязвимых групп населения в Дарфуре, при поддержке МАСС, включая территории, прилегающие к лагерям и деревням ВПЛ. Следует провести оценку потребностей с участием заинтересованных общин для определения приоритетов и согласования наиболее эффективной стратегии защиты в этих районах. | В средне-срочной перспективе | Число лагерей ВПЛ и численность других групп уязвимого населения, которым обеспечено регулярное и эффективное патрулирование.<br><br>Сокращение числа нападений в патрулируемых районах.                                                                                                                                 |                                          |
|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                          |
| <b>1.2 Защита женщин от насилия</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                          |
| 1.2.1                               | Обеспечить широкое распространение Национального плана действий по борьбе с насилием в отношении женщин. Докладывать о результатах его осуществления.                                                                                                                                                                                                                 | В кратко-срочной перспективе | Издание плана.<br>Степень осуществления.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |
| 1.2.2                               | Публично признать и осудить насилие в отношении женщин и вновь подтвердить, что совершение таких преступлений будет неизбежно влечь за собой наказание; принятие оперативных мер по проведению расследований, установлению личности виновных и преданию их правосудию, а также обеспечению возмещения жертвам.                                                        | В кратко-срочной перспективе | Публичные заявления, без каких-либо последующих послаблений.<br><br>Число сообщенных случаев, принятие надлежащих последующих мер, свидетельствующих о решимости правительства вести борьбу с безнаказанностью посредством проведения расследований, уголовного преследования виновных и обеспечения возмещения жертвам. |                                          |

|              | <b>РЕКОМЕНДАЦИЯ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>СРОК</b>                  | <b>ПОКАЗАТЕЛЬ</b>                                                                                                                                                                                                                         | <b>ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br/>см. приложение II</b> |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>1.2.3</b> | Работа в консультации с членами соответствующих общин, включая женщин, по созданию или возобновлению деятельности патрульных отрядов в лагерях ВПЛ и деревнях для сопровождения сборщиков хвороста.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | В кратко-срочной перспективе | Число лагерей ВПЛ, в которых действуют регулярные и эффективные патрульные отряды для сопровождения сборщиков хвороста.<br><br>Сокращение числа сообщаемых случаев о нападениях на женщин в патрулируемых районах.                        |                                                  |
| <b>1.2.4</b> | Обеспечить информирование населения о планах работы государственных комитетов по борьбе с насилием в отношении женщин, содержащих четкие цели, ориентиры и сроки.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | В кратко-срочной перспективе | Распространение среди населения информации о планах работы государственных комитетов.                                                                                                                                                     |                                                  |
| <b>1.2.5</b> | Издать и обеспечить незамедлительное осуществление четких инструкций для всех властей, включая вооруженные силы, и для любых контролируемых правительством ополченских формирований о том, что изнасилования и другие формы сексуального насилия запрещены; что они являются военными преступлениями и преступлениями против человечности; что подозреваемые, включая лиц, отдающих приказы, предстанут перед судом и по их делам будут проведены расследования и что никакие иммунитеты не будут приниматься во внимание. Обеспечить публикацию и широкое распространение этих инструкций. | В кратко-срочной перспективе | Обеспечение публикации и широкого распространения соответствующих инструкций.<br><br>Число инцидентов, ответственность за которые возлагается на государственные власти или любые контролируемые правительством ополченские формирования. |                                                  |

|       | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | СРОК                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                             | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>см. приложение II |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1.2.6 | Обеспечить, чтобы женщины, подвергшиеся сексуальному насилию, имели доступ к медицинской помощи, независимо от того, желают ли они сообщать о случившемся полиции или нет. Обеспечить распространение и содействовать соблюдению Инструкции по применению к Циркуляру об уголовно-процессуальных нормах № 2, который отменяет требование о необходимости такого заявления в полицию. Поручить государственным комитетам задачу по наблюдению за соблюдением указанной Инструкции и информированию населения о соответствующих результатах. | Постоянно                    | Число случаев несоблюдения Инструкции по применению к Циркуляру об уголовно-процессуальных нормах № 2. |                                          |
| 1.2.7 | Направление в Дарфур сотрудников полиции из числа женщин, прошедших специальную подготовку, позволяющую заниматься жертвами сексуального насилия и других форм насилия в отношении женщин. Обеспечить, чтобы все следователи как минимум прошли подготовку по вопросам, касающимся реагирования на случаи насилия в отношении женщин.                                                                                                                                                                                                      | В средне-срочной перспективе | Число прошедших подготовку сотрудников полиции из числа женщин, отвечающих за лагеря ВПЛ.              |                                          |

|              | <b>РЕКОМЕНДАЦИЯ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>СРОК</b>                  | <b>ПОКАЗАТЕЛЬ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br/>см. приложение II</b> |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>1.2.8</b> | <p>Проведение пересмотра существующих правовых норм для выявления изъянов и повышения их эффективности в деле предотвращения преступлений, связанных с сексуальным насилием, и судебного преследования виновных.</p> <p>Изменить определение состава преступления "изнасилование", содержащееся в статье 149 Уголовного закона 1991 года, с целью исключения каких-либо связей с требованиями, касающимися существа или сбора доказательств в связи с утверждениями относительно адюльтера или содомии.</p> <p>Пересмотреть законодательство об уголовных доказательствах для обеспечения юридической недопустимости рассмотрения утверждения жертвы об изнасиловании в качестве признания адюльтера (статья 145 Уголовного закона 1991 года)</p> | В средне-срочной перспективе | <p>Внесение необходимых изменений в Уголовный закон 1991 года и другие соответствующие законы.</p> <p>Число судебных дел, возбужденных по фактам изнасилований, соответствующие приговоры в отношении лиц, виновных в совершении актов изнасилования, и обеспечение возмещения для жертв.</p> |                                                  |
| <b>1.2.9</b> | Ратифицировать Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Протокол к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | В средне-срочной перспективе | Ратификация КЛДЖ и Протокола                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |

### 1.3 Дети и вооруженные конфликты

|       | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | СРОК                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                                                                                                                              | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>См. приложение II |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1.3.1 | В приоритетном порядке создать в рамках национальной полиции в Дарфуре отделения для женщин и детей и обеспечить выделение им достаточных средств.                                                                                                                                                                                                                                                                   | В кратко-срочной перспективе | Создание и надлежащее финансирование отделений для женщин и детей в рамках национальной полиции                                                                                                         |                                          |
| 1.3.2 | Обеспечить своевременное принятие национального законодательства с целью защиты детей и его соблюдение.<br><br>Обеспечить тщательное и систематическое расследование и наказание нарушений, совершенных в отношении детей, с целью ликвидации широко распространенного ощущения безнаказанности за совершение таких нарушений.                                                                                       | В средне-срочной перспективе | Принятие национального законодательства с целью защиты детей.<br><br>Число случаев нарушений, совершенных в отношении детей, по которым были проведены расследования и виновные были преданы правосудию |                                          |
| 1.3.3 | Обеспечить, чтобы члены Комиссии по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) имели надлежащий опыт по вопросам защиты детей, и обеспечить эффективное взаимодействие с соответствующими министерствами, такими, как министерство социального обеспечения и по делам женщин и детей. Национальному координационному совету РДР следует поощрять участие в этом процессе всех заинтересованных сторон. | В средне-срочной перспективе | Прохождение членами Комиссии по РДР надлежащей подготовки по вопросам защиты детей                                                                                                                      |                                          |

|              | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | СРОК                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                                                                                                                                           | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>См. приложение II |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>1.4</b>   | <b>Защита от казней без надлежащего судебного разбирательства, произвольного содержания под стражей, исчезновений, пыток</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              |                                                                                                                                                                                                                      |                                          |
| <b>1.4.1</b> | <p>Издать четкие инструкции для правоохранительных органов, вооруженных сил и любых контролируемых правительством ополченских формирований о том, что казни без надлежащего судебного разбирательства, произвольное содержание под стражей, насильственные или недобровольные исчезновения и пытки являются противозаконными и подлежат наказанию; что они могут быть равносильными военным преступлениям и преступлениям против человечности, что по делам подозреваемых будут проводиться расследования и они будут передаваться в руки правосудия и что никакие иммунитеты не будут приниматься во внимание; и обеспечить соблюдение указанных инструкций.</p> | В кратко-срочной перспективе | <p>Издание и широкое распространение соответствующих инструкций</p> <p>Число сообщенных инцидентов, приписываемых правительству</p>                                                                                  |                                          |
| <b>1.4.2</b> | <p>Воздерживаться от содержания кого бы то ни было без связи с внешним миром.</p> <p>Закрыть все неофициальные места содержания под стражей.</p> <p>Обеспечить, чтобы все лица, включая любых гражданских лиц, содержащихся под стражей подразделениями военной разведки и национальной безопасности, оперативно доставлялись в суд после ареста, а затем вновь представляли перед судом через регулярные промежутки времени в период содержания под стражей.</p> <p>Обеспечить составление доступных, полных, точных и постоянно обновляемых списков содержащихся под стражей</p>                                                                                | В кратко-срочной перспективе | <p>Отсутствие сообщений о случаях тайного содержания под стражей или содержания под стражей без связи с внешним миром.</p> <p>Наличие содержащих самую последнюю информацию списков содержащихся под стражей лиц</p> |                                          |

|       | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | СРОК                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                                                                                                                                                | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>См. приложение II |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|       | лиц, информация о которых должна быть доступна для их родственников.<br><br>Воздерживаться от содержания под стражей гражданских лиц на военных объектах.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |                                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| 1.4.3 | Издать четкие инструкции о том, что содержащимся под стражей лицам должны предоставляться все предусмотренные международным правом гарантии для обеспечения того, чтобы их содержание под стражей являлось законным и чтобы они имели доступ к справедливому судебному разбирательству, и обеспечить соблюдение указанных инструкций. Это включает уведомление о причинах ареста после ареста, незамедлительный доступ к адвокату после ареста, контакты с родственниками и своевременную доставку в суд.                                                       | В кратко-срочной перспективе | Издание и широкое распространение соответствующих инструкций.<br><br>Число случаев необеспечения таких гарантий                                                                                                           |                                          |
| 1.4.4 | Обеспечить проведение институциональной и законодательной реформы Национальной службы безопасности в соответствии с ВМС и Временной национальной конституцией. В частности, следует изменить положения, касающиеся широких полномочий в отношении ареста и содержания под стражей (статьи 31 и 33 Закона о национальной безопасности), и создать механизм по судебному контролю.<br><br>Чрезвычайные законы не должны наделять органы безопасности широкими полномочиями по проведению арестов и ограничению свободы передвижения, собраний и выражения мнений. | В средне-срочной перспективе | Проведение реформы Национальной службы безопасности в соответствии с ВМС. Отмена чрезвычайных законов.<br><br>Число случаев преследования, арестов и содержания под стражей сотрудниками Национальной службы безопасности |                                          |

|                                            | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | СРОК                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                                                                                                        | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>См. приложение II |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1.4.5                                      | Ратификация Конвенции против пыток                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | В средне-срочной перспективе | Ратификация указанной Конвенции                                                                                                                                                   |                                          |
| <b>1.5 Защита свидетелей и потерпевших</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |                                                                                                                                                                                   |                                          |
| 1.5.1                                      | Обеспечить, чтобы наблюдатели за положением в области прав человека имели полный и неограниченный доступ к свидетелям и жертвам нарушений прав человека, чтобы свидетели и жертвы не подвергались никакому насилию, репрессиям или преследованию за их сотрудничество с упомянутыми наблюдателями; и чтобы были приняты все необходимые и целесообразные меры для защиты свидетелей и жертв от насилия, репрессий и преследования со стороны третьих лиц. | В кратко-срочной перспективе | Число сообщенных случаев несоблюдения.                                                                                                                                            |                                          |
| <b>1.6 Защита правозащитников</b>          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                              |                                                                                                                                                                                   |                                          |
| 1.6.1                                      | Не подвергать правозащитников произвольным задержаниям, актам физического насилия и преследованию за их критику нарушений прав человека в Дарфуре и за оказание правовой помощи жертвам.                                                                                                                                                                                                                                                                  | В кратко-срочной перспективе | Число сообщенных случаев.                                                                                                                                                         |                                          |
| 1.6.2                                      | Устранить ограничения, предусмотренные национальными законами о прессе, которые могут использоваться для сдерживания деятельности и ограничения независимости журналистов, выступающих в качестве правозащитников, и привести указанное положение в соответствии с временной конституцией, Международным пактом о гражданских и политических правах и другими применимыми международными стандартами.                                                     | В кратко-срочной перспективе | Изменение указанных положений в соответствии с временной конституцией, Международным пактом о гражданских и политических правах и другими применимыми международными стандартами. |                                          |

| 2. ГУМАНИТАРНЫЙ ДОСТУП |                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 2.1                    | Защита гуманитарных работников от преследований и нападений |

|       | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                     | СРОК                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                  | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>см. приложение II |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 2.1.1 | Публично заявить о поддержке роли гуманитарных работников в оказании жизненно важной помощи находящимся в опасности группам населения.                                                           | В кратко-срочной перспективе | Издание соответствующего публичного заявления; никаких последующих послаблений.             |                                          |
| 2.1.2 | Содействовать тому, чтобы организации и лица, которые были вынуждены приостановить свою деятельность, имели возможность вернуться в прежние районы, и обеспечить их безопасность по возвращении. | В кратко-срочной перспективе | Число лиц, занимающихся оказанием помощи, которым была предоставлена возможность вернуться. |                                          |
| 2.1.3 | Не использовать никаких знаков и эмблем на транспортных средствах или летательных аппаратах, мешающих отличать гуманитарные операции от проводимых правительством военных операций.              | В кратко-срочной перспективе | Отсутствие информации о таких случаях.                                                      |                                          |

|                                                      | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | СРОК                                          | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                                                                                                                 | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>см. приложение II |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>2.2</b>                                           | <b>Облегчение доступа к гражданским лицам, включая перемещенных лиц</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                                                                                                                                                            |                                          |
| <b>2.2.1</b>                                         | Обеспечить уважение и полное осуществление Соглашения о статусе сил (СОСС), Моратория на введение ограничений на гуманитарную работу в Дарфуре, согласованного с Организацией Объединенных Наций в 2004 году, и Совместного коммюнике, подписанного в Дарфуре в 2007 году между правительством Судана и заместителем Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о содействии гуманитарной деятельности в Дарфуре. | В кратко-срочной и средне-срочной перспективе | Число случаев несоблюдения согласованных обязательств.                                                                                                                                     |                                          |
| <b>2.2.2</b>                                         | Обеспечить, чтобы лица, оказывающие помощь, имели доступ к населению не только в лагерях, но и в отдаленных деревнях, оказавшихся отрезанными от гуманитарных поставок в результате боевых действий.                                                                                                                                                                                                                                | В средне-срочной перспективе                  | Доля находящихся под контролем правительства районов, к которым международные гуманитарные организации не имеют доступа.                                                                   |                                          |
| <b>2.2.3</b>                                         | Изменить положения Закона об организации добровольной и гуманитарной деятельности 2006 года, с тем чтобы не ограничивать деятельность соответствующих групп ненужными процедурными требованиями и узкой трактовкой задач гуманитарных организаций, а также обеспечить судебный контроль за решениями министерства гуманитарных дел и Комитета по вопросам гуманитарной помощи (КГП).                                                | В средне-срочной перспективе                  | Изменение указанных положений в соответствии с временной конституцией, Декларацией Организации Объединенных Наций о правозащитниках и другими соответствующими международными стандартами. |                                          |
| <b>3. ПРИВЛЕЧЕНИЕ К ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ПРАВОСУДИЕ</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                                                                                            |                                          |
| <b>3.1</b>                                           | Обеспечить проведение тщательных расследований, согласно соответствующим международным стандартам, всех сообщенных случаев нарушений прав человека и                                                                                                                                                                                                                                                                                | В кратко-срочной перспективе                  | Число расследований; число судебных разбирательств; число приговоров.                                                                                                                      |                                          |

|  | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | СРОК | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                                                                                                                                         | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>см. приложение II |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|  | <p>международного гуманитарного права, включая утверждения о применении пыток, совершении актов насилия в отношении женщин, произвольных задержаниях и убийствах, включая инциденты, о которых было публично заявлено Управлением Верховного комиссара по правам человека, в частности следующих случаев:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• нападения в районе Булбула, Южный Дарфур, совершенные в январе-марте 2007 года с участием сотрудников пограничной разведывательной службы и других правительственных сил;</li> <li>• нападения на деревню Дерибат и восемь других деревень вдоль дороги из Кутура в Дерибат, совершенных в конце декабря 2006 года с участием государственных сил и объединенных отрядов ополчения;</li> <li>• убийство гражданских лиц в районе Бурама, Южный Дарфур, в октябре 2006 года;</li> <li>• аресты по меньшей мере 19 человек из племени массалит в Герейде, Южный Дарфур, в сентябре 2006 года солдатами Специального помощника президента и Председателя Временного дарфурского регионального совета Минни Миннави;</li> </ul> |      | <p>Число лиц, признанных виновными, в особенности среди лиц, отдающих приказы.</p> <p>Обнародование выводов комитетов по расследованию.</p> <p>Число жертв, которым были обеспечены возмещение и реабилитация.</p> |                                          |

|  | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | СРОК | ПОКАЗАТЕЛЬ | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>см. приложение II |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------|------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• нападения на деревни в районе Джебел Муна 29 октября 2006 года и непринятие вооруженными силами Судана мер по предотвращению этих нападений или защите населения во время нападений;</li> <li>• операция правоохранительных органов, проведенная 19 января 2007 года в районе размещения НПО в Нияле, в ходе которой 20 сотрудников Организации Объединенных Наций, НПО и МАСС были арестованы и подверглись физическому насилию и оскорблениям, включая два случая сексуальных надругательств;</li> <li>• нападение на 4 места размещения НПО в Герейде, совершенное силами Ассоциации за спасение Дарфура/Минни Миннави 18 декабря 2006 года, в результате которого было похищено 12 транспортных средств и, как утверждает, 7 работников, занимавшихся оказанием помощи, подверглись изнасилованию.</li> </ul> <p>Представить информацию о тщательных и транспарентных расследованиях, проведенных в связи с утверждениями о пытках, доведенных до сведения правительства Специальным докладчиком по вопросу о пытках, в частности утверждений, содержащихся в докладах E/CN.4/2006/6/Add.1 и A/HRC/4/33/Add.1.</p> <p>В тех случаях, когда были созданы комитеты по расследованию, предать гласности их заключения.</p> |      |            |                                          |

|     | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | СРОК                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                                                                  | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>см. приложение II |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|     | <p>Принять предусмотренные законом меры в отношении виновных, и в особенности лиц, отдающих приказы. В таких случаях никакие иммунитеты не должны приниматься во внимание.</p> <p>Принять надлежащие дисциплинарные меры против сотрудников полиции и других должностных лиц, не выполняющих свою основную обязанность по защите гражданского населения.</p> <p>Обеспечить возмещение и реабилитацию для жертв.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                                                                                                                                             |                                          |
| 3.2 | <p>Отменить любые законы, предусматривающие иммунитеты государственных должностных лиц, совершивших нарушения прав человека; в частности, исключить статью 33 Закона о национальных силах безопасности 1999 года (Об уголовном и гражданском иммунитете) и статью 46 Закона о полиции 1999 года (об иммунитете сотрудников полиции при исполнении ими служебных обязанностей)</p> <p>До тех пор, пока законы об иммунитетах остаются в силе, соответствующим властям следует издать распоряжение о непризнании любых иммунитетов в случае военных преступлений и преступлений, связанных с применением пыток, насилия в отношении женщин, произвольным содержанием по стражей, насильственными или недобровольными исчезновениями и внесудебными убийствами, совершенными в Дарфуре, или в связи с ситуацией в Дарфуре.</p> | В кратко-срочной перспективе | <p>Отмена иммунитетов в отношении вооруженных государственных агентов.</p> <p>Издание общего положения о непризнании любых иммунитетов.</p> |                                          |

|     | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | СРОК                                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>см. приложение II |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 3.3 | В полном объеме сотрудничать с Международным уголовным судом, уполномоченным Советом Безопасности расследовать международные преступления, совершенные в Дарфуре, и привлекать к ответственности виновных.                                                                                                                                                                                                                                                                      | В кратко-срочной перспективе                 | Число лиц, предположительно несущих ответственность за совершение международных преступлений в Дарфуре, переданных Международному уголовному суду.                                                                                                                                                                               |                                          |
| 3.4 | <p>Приступить к рассмотрению вопроса о соответствии внутреннего законодательства положениям временной национальной конституции и Билля о правах и привести законы Судана в соответствие с его обязательствами по международному праву прав человека.</p> <p>Провести правовую реформу, включая, в частности, пересмотр Закона о национальной безопасности, Закона о полиции, Чрезвычайных законов и Закона о вооруженных силах.</p>                                             | В кратко-срочной и среднесрочной перспективе | Число законов, приведенных в соответствие с нормами международного права прав человека.                                                                                                                                                                                                                                          |                                          |
| 3.5 | <p>Обеспечить эффективное функционирование механизмов по судебному и законодательному контролю. Обеспечить, чтобы во всех трех штатах Дарфура имелось достаточное число подготовленных и оснащенных всем необходимым прокуроров с учетом потребностей правосудия.</p> <p>Обеспечить, чтобы правоохранительные и судебные органы в Дарфуре имели надлежащее финансирование, были реформированы в соответствии с международными стандартами и укомплектованы профессионалами.</p> | В средне-срочной перспективе                 | <p>Создание судебных и контрольных механизмов. Число прошедших подготовку и оснащенных всем необходимым прокуроров в трех штатах Дарфура. Число оснащенных и подготовленных сотрудников полиции в Дарфуре.</p> <p>Принятие мер по реформе правоохранительных и судебных органов в соответствии с международными стандартами.</p> |                                          |

## 4. КОНТРОЛЬ ЗА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ РЕКОМЕНДАЦИЙ

|     | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | СРОК                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                                                                                                                                                                      | ПОТРЕБНОСТИ СУДАНА:<br>см. приложение II |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 4.1 | Создать национальный форум по правам человека, в рамках которого соответствующие члены гражданского общества, включая Организацию Объединенных Наций и правительство, могли бы открыто обсуждать вопросы прав человека, озабоченности, тенденции, рекомендации и меры, принятые правительством по конкретным делам и, в целом, для улучшения положения в области прав человека в Дарфуре. | В кратко-срочной перспективе | Создание и функционирование национального форума по правам человека.                                                                                                                                                                            |                                          |
| 4.2 | Предоставить наблюдателям Организации Объединенных Наций по правам человека полный доступ к материалам расследований, предоставить им возможность беседовать с жертвами наедине и информировать их не реже чем раз в месяц о прогрессе, достигнутом в рамках каждого расследования.                                                                                                       | В кратко-срочной перспективе | Обеспечение наблюдателям ООН по правам человека полного доступа к материалам расследований, предоставление возможности беседовать с жертвами наедине и представление ежемесячных отчетов о прогрессе, достигнутом в расследовании каждого дела. |                                          |
| 4.3 | Предоставить наблюдателям Организации Объединенных Наций по правам человека полный и неограниченный доступ ко всем лицам, содержащимся под стражей в Дарфуре и в других частях Судана в связи с конфликтом в Дарфуре, включая объекты, находящиеся в ведении национальных сил                                                                                                             | В кратко-срочной перспективе | Число сообщенных случаев, когда в доступе было отказано.                                                                                                                                                                                        |                                          |

|            | <b>РЕКОМЕНДАЦИЯ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>СРОК</b>                  | <b>ПОКАЗАТЕЛЬ</b>                                                                                                                                            | <b>ПОТРЕБНОСТИ<br/>СУДАНА:<br/>см. приложение II</b> |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|            | безопасности, и военные базы. Сделать публичное заявление о том, что полный и неограниченный доступ был предоставлен, и направить письменный приказ всем властям о предоставлении такого доступа.                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                                                                                                                                              |                                                      |
| <b>4.4</b> | Направить постоянно действующее приглашение всем механизмам по правам человека (как постоянным, так и временным) Организации Объединенных Наций и Африканского союза для расследования ситуации в Дарфуре и обеспечить этим механизмам полный и неограниченный доступ к региону Дарфура. Представить ответы на все сообщения, касающиеся случаев, доведенных до сведения правительства специальными процедурами Организации Объединенных Наций. | В кратко-срочной перспективе | Направление постоянно действующих приглашений, отсутствие каких-либо последующих ограничений на полный и беспрепятственный доступ. Число полученных ответов. |                                                      |
| <b>4.5</b> | Создать системы для документирования и регистрации нарушений прав человека и обеспечить доступ к этой информации правозащитников. Обеспечить эффективное функционирование центров документации в рамках отделов по вопросам прав человека при министерствах внутренних дел, обороны, социального обеспечения и других органах.                                                                                                                  | В средне-срочной перспективе | Создание соответствующих систем и эффективное функционирование центров документации.                                                                         |                                                      |
| <b>4.6</b> | Совместно с Организацией Объединенных Наций проводить оценку функционирования государственных комитетов по борьбе с насилием в отношении женщин, осуществления планов их деятельности, а также осуществления Национального плана действий.                                                                                                                                                                                                      | В средне-срочной перспективе | Проведение оценки и обнародование ее результатов.                                                                                                            |                                                      |

|     | РЕКОМЕНДАЦИЯ                                                                                                                                                                                                                  | СРОК                         | ПОКАЗАТЕЛЬ                                                                                | ПОТРЕБНОСТИ<br>СУДАНА:<br>см. приложение II |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 4.7 | Создать независимую национальную комиссию по правам человека в соответствии с Парижскими принципами, имеющую специальный мандат, ресурсы и возможности для рассмотрения вопросов, возникающих в связи с положением в Дарфуре. | В кратко-срочной перспективе | Создание национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами. |                                             |
| 4.8 | Ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.                                                                       | В средне-срочной перспективе | Ратификация факультативного протокола к Конвенции против пыток.                           |                                             |

### Appendix to Annex I

List of the relevant sources for recommendations on Darfur, as adopted by the Human Rights Council, the former Commission on Human Rights and other United Nations human rights institutions

| <b>1. HUMAN RIGHTS PROTECTION</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>1.1 Protection of the civilian population, including IDPs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Human Rights Council Resolution .4/8 - 4</i></li> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82 Situation of Human Rights in the Sudan para. 2(b)</i></li> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan- 3(d)</i></li> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2004/128- Situation of Human Rights in the Sudan- 9</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 21, para. 85 (a) (i)</i></li> <li>• <i>Report of the Representative of the Secretary-General on the human rights of internally displaced persons, Mission to Darfur, E/CN.4/2005/8, para. 41</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on Extrajudicial, Summary or Arbitrary Executions Ms. Asma Jahangir, e 2005 7/add2 para. 59 Mission to Sudan</i></li> </ul> | <b>1.1.1</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan-4(b),(c) and 2(c)</i></li> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2004/128- Situation of Human Rights in the Sudan 5</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b), (v)</i></li> <li>• <i>Report of the United Nations High Commissioner for Human Rights and follow-up to the World Conference on Human Rights, Situation of human rights in the Darfur region of the Sudan, E/CN.4/2005/3 (7 May 2004), para. 102.</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>1.1.2</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan-2 (b) , 4 (d)</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (v)</i></li> <li>• <i>Report of the Representative of the Secretary-General on the human rights of internally displaced persons, Mission to Darfur, E/CN.4/2005/8, para. 41</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>1.1.3</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan-3(i)</i></li> <li>• <i>S/2006/662; Report of the Secretary-General on children and armed conflict in the Sudan (17 August 2006), para. 57</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>1.1.4</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan-4(e)</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>1.1.5</b> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (v)</i></li> <li>• <i>Fifth periodic report of the High Commissioner for Human Rights, Killings of civilians by militia in Buram locality, South Darfur (6 October 2006), para. 27</i></li> </ul>                                                                                      |       |
| <b>1.2 Protection of Women against Violence</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Third periodic report of the High Commissioner for Human Rights on the human rights situation in the Sudan (April 2006), para. 9</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1.2.1 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan- 2 (b), 3 (d)</i></li> <li>• <i>OHCHR, Sexual violence during attacks on villages in East Jebel Marra, Darfur (6 April 2007)</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                   | 1.2.2 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan- 4 (e)</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan (11 January 2006), (E/CN.4/2006/111) para. 81</i></li> </ul>                                                                                                                                                                          | 1.2.3 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan report to the General Assembly (20 September 2006) A/61/469, p. 22 para. 85(b) (vii)</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                     | 1.2.4 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan-3(d) and 4(b)</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (a) (i)</i></li> <li>• <i>OHCHR, Sexual violence during attacks on villages in East Jebel Marra, Darfur (6 April 2007)</i></li> </ul>                                | 1.2.5 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Third periodic report of the High Commissioner for Human Rights on the human rights situation in the Sudan (April 2006), para. 9</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1.2.6 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan -3(d)</i></li> <li>• <i>Fifth periodic report of the High Commissioner for Human Rights, Killings of civilians by militia in Buram locality, South Darfur (6 October 2006), para. 27</i></li> <li>• <i>Statement by the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan 27/10/05 (A/60/STAT/SAMAR)</i></li> </ul> | 1.2.7 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (iii) (vii)</i></li> <li>• <i>Fourth periodic report of the High Commissioner for Human Rights, Deepening crisis in Darfur two months after the Darfur Peace Agreement: an assessment (26 July 2006) pg. 19</i></li> </ul>                                                             | 1.2.8 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Commission on Human Rights 2001/18 - Situation of Human Rights in the Sudan</i></li> <li><i>Commission on Human Rights 2002/16 - Situation of Human Rights in the Sudan</i></li> <li><i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 23, para. 85 (b)</i></li> <li><i>Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Yakin Ertürk, Mission to the Darfur region of the Sudan, E/CN.4/2005/72/Add.5 (23)</i></li> </ul> | 1.2.9 |
| <b>1.3 Children and Armed Conflict</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Commission on Human Rights, Resolution 2005/82 para. 3</i></li> <li><i>Report: 20 April 2007 – SRSG on Children and Armed Conflict</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.3.1 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Commission on Human Rights, Resolution 2005/82 para. 3(i)</i></li> <li><i>Report: 20 April 2007 – SRSG on Children and Armed Conflict</i></li> <li><i>Committee on the Rights of the Child, CRC/C/15/ADD. 9 October 2002- 190 - page 3 11.a- 15.b</i></li> <li><i>Committee on the Rights of the Child, CRC/C/15/ADD. 9 October 2002- 190 - page 15- 60(a); 60(g)</i></li> </ul>                                                                                                                                                     | 1.3.2 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Commission on Human Rights, Resolution 2005/82 para. 3</i></li> <li><i>Report: 20 April 2007 – SRSG on Children and Armed Conflict</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.3.3 |
| <b>1.4 Protection against Summary Executions, Arbitrary Detention, Disappearances, Torture</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Commission on Human Rights Resolution, Situation of human rights in the Sudan E/CN.4/2005/82, para. 4(b)</i></li> <li><i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 21, para. 85 (a) (i)</i></li> <li><i>Report of the Special Rapporteur Extrajudicial, summary or arbitrary executions, Ms. Asma Jahangir, Mission to the Sudan, 6 August 2004 (E/CN.4/2005/7/Add.2), para. 60</i></li> </ul>                                                                | 1.4.1 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li><i>OHCHR, Enforced Disappearance of Massalit men arrested in South Darfur (6 April 2007)</i></li> <li><i>Report of Emmanuel Akwei Addo, independent expert on the situation of human rights in Sudan E/CN.4/2005/11; (28 Feb 2005) para. 66</i></li> <li><i>Statement of the Special Rapporteur on the situation on human rights in the Sudan, 27/10/05 (A/60/STAT/SAMAR)</i></li> </ul>                                                                                                                                                | 1.4.2 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Report of Emmanuel Akwei Addo, independent expert on the situation of human rights in Sudan E/CN.4/2005/11; (28 Feb 2005) para. 63,64</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1.4.3 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (i)(iii)</i></li> <li>• <i>Fourth periodic report of the High Commissioner for Human Rights, Deepening crisis in Darfur two months after the Darfur Peace Agreement: an assessment (26 July 2006) pg. 20</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1.4.4 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Report of Emmanuel Akwei Addo, independent expert on the situation of human rights in Sudan E/CN.4/2005/11; (28 Feb 2005) para. 70</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan, 11 January 2006, E/CN.4/2006/111, para. 81</i></li> <li>• <i>Report of Emmanuel Akwei Addo, independent expert on the situation of human rights in Sudan E/CN.4/2005/11; (28 Feb 2005) para. 72</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                               | 1.4.5 |
| <b>1.5 Protection of Witnesses &amp; Victims</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Human Rights Council decision s-4/101 (13/12/06)-3</i></li> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan-3.(c), 3(g),4(b),4(g),4(h)</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (i)</i></li> <li>• <i>Statement of Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan, 27/10/05 (A/60/STAT/SAMAR)</i></li> </ul>                                                                                                                                                          | 1.5.1 |
| <b>1.6 Protection of Human Rights Defenders</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan-,4 (b),(g) and (h)</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (i)</i></li> <li>• <i>Report of the International Commission of Inquiry on Darfur to the United Nations Secretary-General (25 January 2005)</i></li> <li>• <i>Third periodic report of the High Commissioner for Human Rights on the human rights situation in the Sudan (April 2006), para.10</i></li> </ul>                                                                        | 1.6.1 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (iii)</i></li> <li>• <i>Report of the International Commission of Inquiry on Darfur to the United Nations Secretary-General (25 January 2005)</i></li> <li>• <i>Third periodic report of the High Commissioner for Human Rights on the human rights situation in the Sudan (April 2006), para.10</i></li> <li>• <i>Fourth periodic report of the High Commissioner for Human Rights, Deepening crisis in Darfur two months after the Darfur Peace Agreement: an assessment (26 July 2006) pg. 20</i></li> </ul> | 1.6.2 |

| <b>2. HUMANITARIAN ACCESS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>2.1 Protection of humanitarian workers from harassment and attack</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |       |
| • <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan-3 (c) and (g)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2.1.1 |
| • <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan-3 (c) and (l)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2.1.2 |
| • <i>Commission on Human Rights Resolution, Situation of human rights in the Sudan, E/CN.4/2005/82, para. 3(c)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2.1.3 |
| • <i>HRC res. 4/8 Follow up to decision S-4/101 of 13 December 2006 -4. Commission on Human Rights res. 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan-3(l)</i><br>• <i>Report of the United Nations High Commissioner for Human Rights and follow-up to the World Conference on Human Rights, Situation of human rights in the Darfur region of the Sudan, E/CN.4/2005/3 (7 May 2004), para. 98.</i>                                                                                                                                                                                                                | 2.1.4 |
| <b>2.2 Facilitating access to civilians, including those displaced</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |       |
| • <i>Commission on Human Rights Resolution, Situation of human rights in the Sudan E/CN.4/2005/82, para. 3(c)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2.2.1 |
| • <i>Commission on Human Rights Resolution, Situation of human rights in the Sudan, E/CN.4/2005/82, para. 3(c, g), 4 (e)</i><br>• <i>Report of the Representative of the Secretary-General on the human rights of internally displaced persons, E/CN.4/2006/71 Add 6; (13 Feb. 2006) para. 71 (a)</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2.2.2 |
| • <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (i) (iii)</i><br>• <i>Third periodic report of the High Commissioner for Human Rights on the human rights situation in the Sudan (April 2006), para.10</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2.2.3 |
| <b>3. ACCOUNTABILITY AND JUSTICE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |       |
| • <i>Human Rights Council decision S-4/101 situation of human rights in Darfur -3</i><br>• <i>Commission on Human Rights 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan- 4 (b )</i><br>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (x)</i><br>• <i>Special Rapporteur on torture, E/CN.4/2006/6/Add.1, and A/HRC/4/33/Add.1</i><br>• <i>Fourth periodic report of the High Commissioner for Human Rights, Deepening crisis in Darfur two months after the Darfur Peace Agreement: an assessment (26 July 2006) pg. 19</i> | 3.1   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Fifth periodic report of the High Commissioner for Human Rights, Killings of civilians by militia in Buram locality, South Darfur (6 October 2006), para. 27</i></li> <li>• <i>Sixth periodic report of the High Commissioner for Human Rights, 29 October 2006: Attack on Villages around the Jebel Moon Area (3 November 2006), para. 9</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Report of Emmanuel Akwei Addo, independent expert on the situation of human rights in Sudan E/CN.4/2005/11; (28 Feb 2005) para. 67</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (iii)</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3.2 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan- 3 (f), 4 (b)</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan to the General Assembly, 20 September 2006 A-61 469, p.22 para. 85 (b)</i></li> <li>• <i>Fourth periodic report of the High Commissioner for Human Rights, Deepening crisis in Darfur two months after the Darfur Peace Agreement: an assessment (26 July 2006)</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 3.3 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights 2001/18- Situation of Human Rights in the Sudan</i></li> <li>• <i>Commission on Human Rights 2002/16- Situation of Human Rights in the Sudan</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan-(11 January 2006), (E/CN.4/2006/111) para.81</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (iii)</i></li> <li>• <i>Second Periodic Report of the High Commissioner for Human Rights on the Human Rights Situation in the Sudan (27 January 2006) pg 5</i></li> <li>• <i>Statement of Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan, 27/10/05 (A/60/STAT/SAMAR)</i></li> </ul> | 3.4 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan- 4, 9 (e), (g),(h)</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (v)</i></li> <li>• <i>Report of the International Commission of Inquiry on Darfur to the United Nations Secretary-General (25 January 2005)</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 3.5 |
| <b>4. MONITORING OF IMPLEMENTATION OF RECOMMENDATIONS</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Third periodic report of the High Commissioner for Human Rights on the human rights situation in the Sudan (April 2006), para.7</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 4.1 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution 2005/82- Situation of Human Rights in the Sudan- 3 (g)</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4.2 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Third periodic report of the High Commissioner for Human Rights on the human rights situation in the Sudan (April 2006)</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution, Situation of human rights in the Sudan E/CN.4/2005/82, para. 3(h)</i></li> <li>• <i>Report of the International Commission of Inquiry on Darfur to the United Nations Secretary-General (25 January 2005)</i></li> <li>• <i>Statement of Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan, 27/10/05 (A/60/STAT/SAMAR)</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                  | 4.3 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution, Situation of human rights in the Sudan E/CN.4/2005/82, para. 3</i></li> <li>• <i>HRC decision s-4/101 situation of human rights in Darfur -4</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4.4 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Compilation of developments for the situation of human rights defenders since 2000 (E/CN.4/2006/95/add.5), para. 1495)</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 4.5 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Commission on Human Rights Resolution, 2005/82 para.2 (b) and 3(d)</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 22, para. 85 (b) (vii)</i></li> <li>• <i>Third periodic report of the High Commissioner for Human Rights on the human rights situation in the Sudan (April 2006), para. 9</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                               | 4.6 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan to the General Assembly A/61/469 (20 Sept 2006); para. 85, (xii)</i></li> <li>• <i>Committee on the Rights of the Child- CRC/C/15/ADD. 9 October 2002- 190 - page 4- 17.a.</i></li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4.7 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of Human Rights in the Sudan- 20 September 2006- A/61/469 page 23, para. 85 (b) (xiii)</i></li> <li>• <i>Report of Emmanuel Akwei Addo, independent expert on the situation of human rights in Sudan E/CN.4/2005/11 (28 Feb 2005) para. 70</i></li> <li>• <i>Report of the Special Rapporteur on the situation of human rights in the Sudan, 11 January 2006, E/CN.4/2006/111, para. 81</i></li> <li>• <i>Report of Emmanuel Akwei Addo, independent expert on the situation of human rights in Sudan E/CN.4/2005/11 (28 Feb 2005) para. 72</i></li> </ul> | 4.8 |

## Приложение II

### ОТВЕТ НА РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ДЛЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА СУДАНА В ЦЕЛЯХ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИИ 4/8 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ «ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ В СВЯЗИ С РЕШЕНИЕМ S-4/101 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ОТ 13 ДЕКАБРЯ 2006 ГОДА "ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ДАРФУРЕ"», КОТОРОЕ БЫЛО ПРИНЯТО НА ЕГО ЧЕТВЕРТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

| 1. Защита прав человека                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1 Защита гражданского населения, включая ВПЛ |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Пункт                                          | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 1.1.1                                          | Правительство Судана заявляет о своей готовности предпринимать любые действия, способные гарантировать гражданам более широкую защиту и обеспечивать признание и уважение прав человека. Любое посягательство на гражданских лиц является посягательством на жизнь и достоинство человека. Эти права гарантируются и защищаются в соответствии со статьями 28 и 29 Переходной конституции Судана 2005 года и в соответствии с положениями суданского Уголовного кодекса 1991 года. Кроме того, такие посягательства могут квалифицироваться в качестве военных преступлений, преступлений против человечности или преступления геноцида в соответствии с Законом 2007 года о вооруженных силах, который на этой неделе был представлен на рассмотрение законодательных органов с целью замены Закона 1986 года о вооруженных силах. | В краткосрочной перспективе | <p>Правительство Судана хотело бы заручиться поддержкой по следующим направлениям деятельности:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Содействие организации экстерната для 30 человек по вопросам международного гуманитарного права и защиты гражданских лиц.</li> <li>2. Организация учебного курса по тем же вопросам для 100 должностных лиц, который предполагается провести в Судане в увязке с деятельностью Суданского национального комитета по международному гуманитарному праву.</li> </ol> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Сроки | Потребности Судана |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>Вопросы защиты гражданского населения являются элементом учебной программы по международному гуманитарному праву для военнослужащих всех уровней. Для целей усиления такой защиты было издано несколько президентских указов, а именно:</p> <p>1. Указ № 11 об открытии полицейских участков в лагерях ВПЛ и расширении охвата мер безопасности в штатах Дарфура (4 июля 2004 года);</p> <p>2. Указ № 3 об оказании помощи комитетам Африканской группы по мониторингу (4 июля 2004 года);</p> <p>3. Указ № 4 о дислокации вооруженных сил, полицейских подразделений и подразделений служб безопасности в штатах Дарфура в целях обеспечения безопасности и защиты граждан и собственности в Дарфуре (4 июля 2004 года);</p> <p>4. Указ № 15 о содействии осуществлению мероприятий по установлению фактов в связи с нарушениями прав человека со стороны вооруженных групп в штатах Дарфура (4 июля 2004 года);</p> <p>5. Указ № 16 о содействии работе наблюдателей от Африканского союза по контролю за соблюдением соглашения о прекращении огня (4 июля 2004 года).</p> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Сроки | Потребности Судана |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>- В подтверждение вышеозначенного подхода власти, ответственные за деятельность вооруженных сил, издали ряд распоряжений и предписаний, запрещающих использовать гражданских лиц или гражданские объекты в качестве целей при проведении военных операций и предусматривающих привлечение к ответственности лиц, совершающих такие акты.</p> <p>- Были созданы группы для расследования случаев ошибочных артобстрелов, а пострадавшим была предоставлена компенсация. Государство обязуется и впредь применять такой же подход.</p> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1.2 | <p>Правовая база, используемая Африканским союзом, правительством Судана и Организацией Объединенных Наций для целей наблюдения за ходом выполнения планов по разоружению ополченцев, является следующей:</p> <p>a) Нджаменское соглашение от апреля 2004 года;</p> <p>b) решение, принятое Ассамблеей Африканского союза на встрече в верхах в Аддис-Абебе 8 июля 2004 года;</p> <p>c) Абуджийский протокол от 9 ноября 2004 года об укреплении безопасности в Дарфуре;</p> <p>d) Мирное соглашение по Дарфуру от 5 мая 2006 года.</p> <p>В соответствии с этими документами был создан объединенный комитет, в состав которого вошли представители Африканского союза, правительства и движений, которые подписали Мирное соглашение, а 7 июня 2006 года правительство представило на рассмотрение Африканского союза свой план о разоружении повстанцев в соответствии с предельным сроком, указанным в Протоколе о мерах в области безопасности. Делегация Судана представит этот план на встрече с группой экспертов; кроме того, она представит другой документ о том, что было сделано и что предстоит сделать.</p> | В среднесрочной перспективе | <p>- Надежные транспортные средства</p> <p>- Коммуникационное оборудование</p> <p>- Укрепление технического потенциала лиц, осуществляющих операции по разоружению</p> <p>- Финансирование</p> <p>К числу препятствий, мешающих осуществлению плана Африканского союза, относятся дефицит финансовых средств, нерешительность доноров, упорное нежелание некоторых группировок присоединиться к Мирному соглашению и устойчивый приток оружия в регион со стороны ряда соседних государств. В этой связи правительство Судана призывает международное сообщество принять меры по осуществлению этого плана.</p> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Сроки                       | Потребности Судана                                                    |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|       | В качестве жеста доброй воли правительство ликвидировало в городе Кас целый ряд контрольно-пропускных пунктов, находившихся в совместном ведении правительственных вооруженных сил и сил Африканского союза, и разоружило граждан, конфисковав у них большое количество оружия и боеприпасов. Эта операция описывается в докладе Председателя Миссии Африканского союза г-на Альфы Омара Кунари, который был представлен на рассмотрение Совета мира и безопасности Африканского союза на его заседании, состоявшемся 20 сентября 2006 года. |                             |                                                                       |
| 1.1.3 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Дальнейшее проведение и совершенствование учебных курсов, организуемых совместно с Африканским союзом</li> <li>- Предотвращение любых нападений на гражданских лиц</li> <li>- Обеспечение транспортными средствами трех штатов Дарфура</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   | В среднесрочной перспективе | Поддержка сил Африканского союза с учетом озвученных ими потребностей |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1.4 | Согласно суданскому законодательству возраст призыва в вооруженные силы составляет 18 лет. В соответствии с этим подходом Судан подписал и ратифицировал Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, который запрещает участие детей в вооруженных конфликтах и устанавливает возраст призыва в вооруженные силы на уровне 18 лет. Аналогичные положения содержатся и в статье 14 Закона о вооруженных силах. Призыв на военную службу лиц, не достигших этого возраста, считается преступлением, которое влечет за собой суровое наказание в соответствии с пунктом 2 статьи 182 того же Закона. Правительство будет обеспечивать соблюдение указанных положений. Суданские вооруженные силы располагают средствами для осуществления этого Закона и контроля за его применением. | В краткосрочной перспективе | <p>Правительство представит международному сообществу предложение об оказании ему помощи в следующих областях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Современное коммуникационное оборудование</li> <li>- Наращивание потенциала</li> <li>- Компьютерное оборудование</li> <li>- Фототехника</li> <li>- Принтеры и фотокопировальные устройства</li> <li>- Создание, в частности, в трех штатах Дарфура коммуникационных сетей, обеспечивающих связь между административными структурами штатов и центральными административными органами и между административными структурами других штатов Судана</li> </ul> |
| 1.1.5 | Правительство Судана предпримет все усилия для того, чтобы обеспечить успешное проведение операций, осуществляемых совместно с Африканским союзом, и укрепить механизмы сотрудничества и координации между полицией и Африканским союзом в области поддержания мира, принятия превентивных мер и защиты гражданских лиц.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | В среднесрочной перспективе | <p>Правительство Судана представит подробное предложение о поддержке со стороны международного сообщества в следующих областях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Транспортные средства</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | Правительство Судана будет сотрудничать с Африканским союзом в создании общинных полицейских подразделений для повышения безопасности самих лагерей беженцев и для защиты лагерей по внешнему периметру. Соответствующие мероприятия будут осуществляться на основе Меморандума о взаимопонимании, подписанного суданским министерством внутренних дел и Миссией Африканского союза.                                                                                                                                                                               |                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Коммуникационное оборудование</li> <li>- Подготовка и повышение квалификации кадров</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1.2   | Защита женщин от насилия                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 1.2.1 | <p>1. Правительство опубликует и распространит соответствующий план.</p> <p>2. Правительство проведет ряд неофициальных рабочих совещаний по вопросам, связанным с этим планом.</p> <p>3. Правительство распространит план среди различных СМИ.</p> <p>4. В октябре 2004 года министерство юстиции издало циркуляр № 2, касающийся официальной формы № 8 и гарантирующий пострадавшим безоговорочное право на обращение в соответствии с условиями, предусмотренными в официальной форме № 8. Правительство Судана проконтролирует исполнение этого циркуляра.</p> | В краткосрочной перспективе | <p>Правительство Судана нуждается в поддержке международного сообщества в следующих областях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Типографская и издательская деятельность</li> <li>- Организация учебных курсов для медиков по вопросам, касающимся Протокола</li> <li>- Финансирование плана по развитию средств массовой информации</li> <li>- Организация учебных курсов по проблеме насилия для представителей различных профессиональных групп (врачи, полиция, работники правоохранительных органов и сотрудники международных организаций)</li> </ul> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Сроки | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <p>5. В мае 2006 года в городах Нияла, Фашир и аль-Джанина было проведено соответственно три рабочих совещания с целью ознакомления общественности с циркуляром № 2 и разъяснения его содержания. Правительство проведет аналогичные мероприятия в крупных городах и населенных пунктах трех штатов Дарфура.</p> <p>6. Правительство Судана предпримет усилия по оказанию помощи женским комитетам с целью расследования случаев изнасилования в трех штатах Дарфура в соответствии с распоряжением министра юстиции, статьями 2-6 соглашения между правительством Судана и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и статьей 20 Уголовно-процессуального кодекса 1991 года. В состав этих комитетов входят представители судебных органов власти, министерства юстиции и полиции.</p> <p>7. 10-11 декабря 2005 года в штате Южный Дарфур было проведено рабочее совещание, организованное при содействии Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС). В работе совещания приняли участие в общей сложности 62 человека: сотрудники полиции, служб безопасности, прокуратуры, министерства социального обеспечения, военнослужащие, юристы, религиозные лидеры, представители средств массовой информации, представителей организаций гражданского общества и работники судебных органов. Кроме того,</p> |       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Финансирование учебных проектов, наращивание потенциала и организация курсов профессиональной подготовки для женщин в штатах Дарфура</li> <br/> <li>- Укрепление потенциала организаций гражданского общества в целях оказания помощи женщинам и детям</li> <br/> <li>- Более широкая пропаганда плана с использованием различных средств массовой информации: газеты, конференции, Интернет, местные и международные радио- и телевизионные программы и печатные издания</li> <br/> <li>- Бюджетная смета программы помощи международного сообщества составляет 750 000 долл. США для каждого штата Судана.</li> </ul> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Сроки | Потребности Судана |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>17-18 декабря 2005 года состоялось рабочее совещание в Аль-Джанина, Западный Дарфур, в работе которого приняли участие представители МООНВС, международных добровольных организаций, организаций гражданского общества и Комиссии по гуманитарной помощи. Правительство Судана проведет аналогичное рабочее совещание в трех штатах Дарфура.</p>                                                                                                                                                                                                              |       |                    |
|       | <p>8. 16 мая 2005 года был проведен ряд рабочих совещаний в ознаменование Международного дня борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин. Правительство обязалось провести аналогичные рабочие совещания в Дарфуре.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |       |                    |
|       | <p>9. 28 ноября 2005 года состоялась пресс-конференция, на которой в присутствии министерства юстиции был представлен разработанный на уровне штата план по искоренению насилия в отношении женщин. В пресс-конференции приняли участие представители ряда газет и информационных агентств. С учетом того что план находится в процессе осуществления, правительство Судана обязуется обеспечить его полную и эффективную реализацию. К настоящему документу прилагается план правительства по искоренению насилия в отношении женщин в трех штатах Дарфура.</p> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Сроки | Потребности Судана |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>10. 22 ноября 2005 года телевизионный канал "Блю Найл" подготовил программу по проблеме насилия в отношении женщин.</p> <p>11. 29 ноября 2005 года в центре "Абд аль-Маджид Имам" состоялось рабочее совещание, организованное при содействии МООНВС.</p> <p>12. 30 ноября 2005 года в эфире прозвучала соответствующая радиопрограмма.</p> <p>13. 20 декабря 2006 года Академия коммуникационных работ провела рабочее совещание, организованное при содействии Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА).</p> <p>14. 7-8 декабря 2005 года состоялась рабочее совещание в Дарфуре.</p> <p>15. 8-23 ноября 2006 года состоялось рабочее совещание для высших руководителей штата Западный Дарфур.</p> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Сроки | Потребности Судана |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>16. Правительство Судана намерено повышать информированность школьников в трех штатах Дарфура и транслировать ряд интервью по радио в Западном Дарфуре.</p> <p>17. 25 ноября - 5 декабря 2006 года в Западном Дарфуре состоялось рабочее совещание для руководителей среднего звена, а также были организованы учебные курсы для женщин-полицейских.</p> <p>18. В лагере Абу-Дхирр (район Залинджи) состоялось информационное совещание.</p> <p>19. Радиотрансляционная компания Западного Дарфура провела день открытых дверей.</p> <p>20. На местной радиостанции Западного Дарфура состоялась дискуссия, в ходе которой приглашенные из числа представителей полиции и прокуратуры обменялись мнениями по вопросу о том, каким образом обеспечить торжество правосудия в делах, связанных с совершением преступлений с применением насилия. Дискуссия состоялась 3 мая 2007 года в городе Залинджи.</p> <p>21. Министерство здравоохранения и ЮНФПА совместно подготовили справочное пособие по проблеме изнасилования. Правительство обеспечит широкое распространение и пропаганду этого пособия в трех штатах Дарфура.</p> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Сроки | Потребности Судана |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>22. В октябре 2006 года соответствующую подготовку прошли 45 представителей организаций гражданского общества. Правительство продолжит этот процесс на основе соответствующего плана.</p> <p>23. В июне 2006 года в Брюсселе был представлен план по борьбе с насилием в отношении женщин, подготовленный при содействии со стороны ЮНФПА.</p> <p>24. Ряд представителей организаций гражданского общества прошли подготовку по вопросам оказания технической, социальной и медицинской помощи в случаях изнасилования.</p> <p>25. Был учрежден информационный комитет, в состав которого вошли представители средств массовой информации, МООНВС и ЮНФПА; кроме того, правительством и штатами был разработан план информационной работы, который предполагается реализовать в 2007 году.</p> <p>26. В штате Южный Дарфур было создано женское следственное бюро.</p> <p>27. Ряд представителей ВПЛ были выдвинуты в качестве кандидатов в члены Комитета по борьбе с насилием в отношении женщин.</p> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <p>28. План пропагандировался в ходе многочисленных пресс-конференций, которые организовывались председателем группы по искоренению насилия в отношении женщин.</p> <p>План был представлен на пресс-конференции, организованной Консультативным советом по правам человека.</p> <p>Правительство Судана будет осуществлять и активизировать деятельность по всем этим направлениям до тех пор, пока не будут достигнуты все цели плана.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1.2.2 | <p>1. Правительство выступит с публичным заявлением, в котором подтвердит свою приверженность политике искоренения и осуждения насилия в отношении женщин, привлечения к судебной ответственности лиц, совершающих такие деяния, и предоставления компенсации жертвам в соответствии с действующими юридическими процедурами.</p> <p>2. В октябре 2004 года министр юстиции издал циркуляр № 2, касающийся относительно официальной формы № 8 и гарантирующий жертвам безоговорочное право на обращение в соответствии с условиями, прописанными в этой официальной форме. Правительство Судана примет меры по контролю за исполнением этого циркуляра и организует соответствующие информационно-пропагандистские мероприятия для должностных лиц и широкого круга граждан.</p> | В краткосрочной перспективе | <p>Правительство Судана нуждается в поддержке международного сообщества в следующих областях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Надежные транспортные средства</li> <li>- Коммуникационное оборудование</li> <li>- Нарращивание потенциала</li> <li>- Компьютерное оборудование</li> <li>- Создание информационных сетей</li> </ul> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Сроки | Потребности Судана                                                                                                                                                                   |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <p>3. Правительство Судана примет меры по оказанию помощи женским комитетам с целью расследования случаев изнасилования в трех штатах Дарфура в соответствии с распоряжением министра юстиции, статьями 2-6 соглашения между правительством Судана и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и статьей 20 Уголовно-процессуального кодекса 1991 года. В состав этих комитетов входят представители судебных органов, министерства юстиции и полиции.</p> <p>4. 28 ноября 2005 года состоялась пресс-конференция, на которой в присутствии министра юстиции был представлен разработанный на уровне штата план по искоренению насилия в отношении женщин. В пресс-конференции принимали участие представители ряда газет и информационных агентств.</p> |       |                                                                                                                                                                                      |
| 1.2.3 | <p>Правительство Судана будет содействовать проведению совместных операций с Африканским союзом и создаст механизм для сотрудничества и координации между полицией и Африканским союзом в сфере поддержания мира, принятия превентивных мер и защиты граждан. Для лагерей ВПЛ был разработан план обеспечения безопасности, который предусматривает, что безопасность на территории лагерей будет обеспечиваться силами суданской полиции, тогда как Миссия Африканского союза будет обеспечивать безопасность и охрану по внешнему периметру лагерей.</p>                                                                                                                                                                                                           |       | <p>Правительство Судана просит у международного сообщества помощи в целях обеспечения семей в лагерях ВПЛ и в сельских общинах газовыми плитами (примерно 300 000 газовых плит).</p> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Сроки                       | Потребности Судана |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
|       | <p>Эти меры соответствуют положениям меморандума о взаимопонимании, подписанного суданским министерством внутренних дел и Миссией Африканского союза. Делегация Суда представит этот план на рассмотрение рабочей группы. Для того чтобы избавить женщин от необходимости собирать хворост за пределами лагерей, правительство разработало план, предусматривающий выделение каждой проживающей в лагере семье по газовой плите.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                             |                    |
| 1.2.4 | <p>1. 28 ноября 2005 года состоялась пресс-конференция, на которой в присутствии министра юстиции был представлен разработанный на уровне штата план по искоренению насилия в отношении женщин. На пресс-конференции присутствовали представители ряда газет и информационных агентств. Правительство проинформирует граждан о содержании этого плана.</p> <p>2. 25 ноября - 5 декабря 2006 года в Западном Дарфуре было проведено рабочее совещание для должностных лиц среднего звена по вопросам подготовки полицейских из числа женщин. Правительство проведет аналогичное рабочее совещание в трех штатах Дарфура.</p> <p>3. Для комитетов на уровне штатов были разработаны планы действий, информация о которых распространялась через средства массовой информации.</p> <p>4. Была создана рабочая группа для оценки деятельности комитетов на уровне штатов.</p> | В краткосрочной перспективе |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.2.5 | Все упоминаемые в рекомендации вопросы охватываются положениями суданского права и будут отражены в инструкциях, которые будут выпущены с целью защиты гражданских лиц.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | В краткосрочной перспективе | Правительство Судана нуждается в поддержке международного сообщества в целях активизации деятельности в следующих областях:<br>- Учебные курсы<br>- Наращивание потенциала<br>- Компьютерное оборудование<br>- Фототехника<br>- Копировальные устройства                                                                             |
| 1.2.6 | В целях упрощения процедур обращения с жертвами насилия, а также во исполнение изданного министром юстиции циркуляра № 2 от 2004 года правительство Судана примет меры по контролю за исполнением инструкции для служб неотложной медицинской помощи, предписывающей оказывать жертвам медицинскую помощь безотносительно от заполнения ими официальной формы № 8. Такая мера должна содействовать упрощению соответствующих процедур и более быстрому оказанию жертвам неотложной медицинской помощи.<br><br>Правительство выпустит пособие по вопросам оказания медицинской помощи в связи с изнасилованием, распространит его среди медицинского персонала в Дарфуре и организует для него учебные курсы по изучению этого справочного пособия. | В краткосрочной перспективе | - Создание психотерапевтического центра<br><br>- Подготовка медицинского персонала и социальных работников<br><br>- Стоимость издания соответствующего справочного пособия и обучения персонала составляет 500 000 долл. США<br><br>- Осуществление этой рекомендации зависит от финансирования со стороны международного сообщества |
| 1.2.7 | Правительство Судана будет и впредь предпринимать усилия с целью увеличения в Дарфуре численности женщин-полицейских, занимающихся следственной работой.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | В среднесрочной перспективе | Правительство Судана нуждается в помощи международного сообщества в следующих областях:<br><br>- Возможности для организации следственной подготовки 40 женщин-полицейских<br>- Компьютерное оборудование                                                                                                                            |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Сроки | Потребности Судана |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>В настоящее время общая численность женщин-полицейских такова:</p> <p>Северный Дарфур</p> <p>5 женщин-полицейских работают в местных полицейских структурах и 20 женщин-полицейских - в лагерях ВПЛ.</p> <p>Ниже приводится численность женщин-полицейских в разбивке по местам службы (всего - 86):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- В центральном полицейском управлении 17 женщин-полицейских выполняют административные функции.</li> <li>- В районе Фашира 17 женщин-полицейских выполняют охранные и административные функции.</li> <li>- В районе Умм Кададах 4 женщины-полицейские выполняют административные функции.</li> <li>- В районе Катм одна женщина-полицейский выполняет административные функции.</li> <li>- В полицейском госпитале работают 33 женщины-полицейских, из которых 20 выполняют административные функции и 13 - функции медицинского характера.</li> </ul> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Сроки | Потребности Судана |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>Лагеря</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 женщины-полицейские занимаются оперативной работой в лагере Абу-Шаук</li> <li>- 2 женщины-полицейские занимаются оперативной работой в лагере Салам.</li> <li>- 4 женщины-полицейские занимаются оперативной работой в лагере Замзам.</li> </ul> <p>Западный Дарфур</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- В штате имеется 28 лагерей, а общая численность женщин в полицейских структурах составляет 40 человек. 23 женщины-полицейские работают в полицейском госпитале, а еще 27 занимаются оперативной работой.</li> </ul> <p>Южный Дарфур</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- В штате имеется 25 лагерей, в которых работают 12 женщин-полицейских и 13 других сотрудников полиции.</li> <li>- В составе полицейских сил штата служат 170 женщин, причем в каждом лагере работают шесть женщин-полицейских, которые осуществляют следственные процедуры.</li> <li>- Министерство внутренних дел выпустило ряд распоряжений, направленных на увеличение численности в Дарфуре полицейских следователей из числа женщин.</li> </ul> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.2.8 | <p>Что касается правовой базы для борьбы с преступлениями в форме насилия в отношении женщин, то правительство Судана хотело бы пояснить, что эти преступления квалифицируются в качестве противоправных деяний в соответствии с Уголовным кодексом 1991 года. Между статьей, касающейся изнасилования, и статьей, касающейся внебрачных половых сношений и содомии, нет никакой связи. Обвинение в изнасиловании предполагает наличие элемента сомнений, что исключает возможность применения наказания за внебрачные половые отношения. Надлежащее и эффективное применение закона исключает вероятность проведения каких-либо параллелей между этими двумя статьями.</p> <p>Правительство Судана использует имеющиеся в его распоряжении средства для разъяснения содержания этих статей среди широкой общественности.</p> <p>Предлагается провести рабочее совещание экспертов с целью изучения этих статей и вынесения по ним рекомендаций.</p> | В среднесрочной перспективе | <p>Правительство Судана хотело бы заручиться помощью международного сообщества в следующих областях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Организация учебных курсов для юристов, работников системы правосудия и сотрудников правоохранительных органов в лице представителей полиции и других структур по вопросам, касающимся международных и региональных стандартов в области уголовной юстиции и надлежащего применения Уголовного кодекса и других соответствующих законов</li> <li>- Поддержка рабочего совещания экспертов</li> </ul> |
| 1.2.9 | <p>Правительство Судана вновь заявляет, что ратификация или нератификация какого-либо международного договора есть суверенный вопрос, который решается самим государством. Вместе с тем в целях информирования о принятых в этой связи мерах правительство хотело бы сообщить, что в стране был проведен целый ряд рабочих совещаний, призванных содействовать пропаганде Конвенции и убедить общественность занять конструктивную позицию по отношению к Конвенции. Эти мероприятия носят</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | В среднесрочной перспективе | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Рабочие совещания</li> <li>- Телевизионные программы</li> <li>- Публикация соответствующих материалов</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | долгосрочный характер; кроме того, следует отметить, что Консультативный совет по правам человека и отдел по правам человека МООНВС заключили соглашение о проведении совместной работы в 2007 году.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1.3   | Дети и вооруженные конфликты                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1.3.1 | <p>При содействии ЮНИСЕФ в штате Хартум (общинная полиция) было создано подразделение по защите прав семей и детей в целях защиты прав женщин и детей. Ряд полицейских и женщин-полицейских прошли в Иордании подготовку по вопросам, касающимся обращения с жертвами насилия из числа женщин и детей, защиты прав женщин и детей, получения жалоб и возбуждения следственных действий.</p> <p>- В краткосрочной перспективе предполагается распространить этот опыт на другие штаты, в частности на три штата Дарфура. Начальникам полицейских подразделений на уровне штатов было предписано создать полицейские структуры по защите семей и детей.</p> <p>Делегация Судана представит группе экспертов разъяснения по поводу этих будущих планов. Правительство создаст соответствующие подразделения в трех штатах Дарфура и будет осуществлять контроль за их деятельностью.</p> | В среднесрочной перспективе | <p>Правительство просит международное сообщество оказать ему помощь в следующих областях:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Активизация в Судане и за границей учебных мероприятий для следователей мужского и женского пола, занимающихся расследованием преступлений, связанных с применением насилия</li> <li>- Содействие организации семинаров и рабочих совещаний по вопросам, касающимся гарантий и прав женщин и детей на этапе досудебного разбирательства</li> </ul> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Сроки                       | Потребности Судана                                                                           |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.3.2 | <p>Правительство Судана хотело бы представить следующую информацию:</p> <p>1. В 1990 году Судан ратифицировал Конвенцию о правах ребенка, а в 2005 году - Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах. В 2004 году Судан ратифицировал Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.</p> <p>2. В Переходной конституции Республики Судан 2005 года, а именно в статье 32 (5) раздела, посвященного правам человека, говорится, что государство защищает права детей в соответствии с ратифицированными Суданом международными и региональными договорами.</p> <p>3. Закон 2004 года о детях включает весь комплекс гарантий, предусмотренных международными договорами по защите прав детей.</p> <p>4. В новом законопроекте о правах ребенка, который будет представлен делегацией правительства Судана, ребенок определяется в качестве лица в возрасте до 18 лет. В этом законопроекте учтены международные гарантии защиты прав детей, подтверждается важность ухода за детьми с особыми потребностями и заостряется внимание на создании таких механизмов системы отправления правосудия, как полиция, прокуратура, суды и соответствующие правила процедуры.</p> | В среднесрочной перспективе | Обучение полицейских, занимающихся этими вопросами, и их ознакомление с опытом других стран. |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | 5. Совет по вопросам благополучия детей является механизмом, который разрабатывает стратегии и программы в интересах детей. Правительство Судана будет расследовать случаи нарушения прав детей и последовательно и неуклонно привлекать к ответственности лиц, которые их совершают.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1.3.3 | <p>1. Национальная комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции была создана на основе указа № 5 2006 года, и делегация расскажет рабочей группе о деятельности этой комиссии.</p> <p>2. Указом № 4 2005 года была создана Национальная комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции.</p> <p>3. Представители министерства социального обеспечения входят в состав обоих вышеупомянутых институтов.</p> <p>4. Правительство национального единства разработало общую стратегию, направленную на решение проблем, с которыми сталкиваются дети-солдаты и дети, разлученные со своими семьями в результате войны. Правительство Судана обеспечит осуществление этой стратегии и в штатах Дарфура.</p> <p>5. Операции по реинтеграции разрабатывались с учетом гендерного фактора (для мальчиков и для девочек) и с уделением надлежащего внимания детям с особыми потребностями (дети-инвалиды).</p> | В среднесрочной перспективе | <p>1. Учреждения Организации Объединенных Наций и страны-доноры должны взять на себя обязательство содействовать осуществлению программ по разоружению, демобилизации и реинтеграции в соответствии с Мирным соглашением.</p> <p>2. При содействии со стороны НПО необходимо обеспечить предоставление материально-технических средств для целей транспортировки детей, которые были освобождены, или детей, которые оказались разлучены со своими семьями, в целях их социальной реинтеграции.</p> <p>3. Необходимо создать административную базу данных для целей регистрации детей, разлученных со своими семьями, а также внедрить стандарты, обеспечивающие защиту права детей-солдат на конфиденциальность информации.</p> <p>4. Необходимо предоставлять материально-технические средства и осуществлять последующие меры в целях временного альтернативного ухода за детьми, в частности, путем обеспечения жильем тех детей, которые не могут быть незамедлительно возвращены в свои семьи (помещение в альтернативные семьи).</p> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <p>6. В соответствии с Мирным соглашением ЮНИСЕФ выступает в роли одного из международных партнеров в деле осуществления этой программы Комиссии.</p> <p>7. Для целей частичного финансирования мероприятий только на подготовительном этапе ЮНИСЕФ выделил 1 970 млн. динаров.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             | <p>5. Члены правительства, занимающиеся вопросами реинтеграции, должны оказывать техническое содействие и способствовать наращиванию потенциала.</p> <p>6. Необходимо приступить к осуществлению срочной программы охвата детей неформальным образованием в районах с большим числом детей, разлученных со своими семьями, а также снабдить школы и учебные центры школьными сумками.</p> |
| 1.4   | Защита от казней без надлежащего судебного разбирательства, произвольного задержания, исчезновений и пыток                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1.4.1 | <p>1. Правительство Судана подтверждает свою приверженность принятию всех мер, которые будут гарантировать защиту граждан и укреплять защиту прав человека.</p> <p>2. Иммунитеты имеют скорее процедурный, чем существенный характер. На практике иммунитет лица отменяется, когда существуют доказательства <i>prima facie</i>, оправдывающие предъявление обвинений.</p> <p>Правительство Судана заявляет о своем намерении продолжать применение этого подхода.</p> <p>Любая пострадавшая сторона имеет право обращаться в Конституционный суд, решения которого являются окончательными. Все деяния, о которых идет речь в рекомендации, являются преступлениями по суданскому законодательству. Правительство Судана будет заботиться об обеспечении выполнения этих законов.</p> | В краткосрочной перспективе | Подготовка                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.4.2 | <p>1. В соответствии с Законом о Национальных силах безопасности оценка оснований для арестов производится Департаментом публичных преследований в лице компетентного государственного прокурора, который по закону обладает рангом государственного советника и назначается министром юстиции. Министр контролирует условия тюремного заключения с целью обеспечения законного исполнения приговоров о тюремном заключении и при наличии каких-либо жалоб принимает их к рассмотрению.</p> <p>2. Тюремь подлежат судебному надзору. Закон предусматривает определение судьи, назначаемого Конституционным судом, которому заключенный может представлять ходатайство об обжаловании приказа о помещении под стражу. После рассмотрения оснований для помещения под стражу этот судья может издавать решение, которые он считает уместным в данном случае. Компетентный судья может также инспектировать сотрудников охраны и проверять соблюдение тюремных предписаний. Справочное бюро сил безопасности ведет полный список заключенных, с тем чтобы предоставлять о них информацию при поступлении запросов от членов семьи и организовывать свидания заключенных с семьями и адвокатами.</p> | В краткосрочной перспективе | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Учебные курсы по правозащитным стандартам и принципам.</li> <li>- Курсы по международному гуманитарному праву.</li> <li>- Учебные курсы более высокого уровня для судей, работающих в судах безопасности.</li> <li>- Составление юридической библиотеки из печатных и электронных материалов.</li> </ul> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Сроки                       | Потребности Судана               |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
|       | <p>3. Неофициальных мест содержания под стражей не существует.</p> <p>4. Места содержания под стражей известны, о чем свидетельствует факт их мониторинга со стороны прокурорской службы и судебных органов.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |                                  |
| 1.4.3 | <p>1. Это является одним из первых предписаний пункта 1 статьи 32 Закона о Национальных силах безопасности, в котором содержится требование об информировании задержанного о причинах его задержания. Ряд пунктов этой статьи посвящены соблюдению прав лиц, подвергающихся задержанию, помещению под стражу или заключению, включая право членов семьи быть информированными о случившемся и другие права, изложенные в предписаниях 1996 года об обращении сотрудниками сил безопасности с заключенными.</p> <p>2. Пункт 2 статьи 32 Закона гласит, что лицу, подвергающемуся задержанию, помещению под стражу или заключению, необходимо разрешать связаться с его семьей. Чтобы помочь общественности в наведении справок было создано справочное бюро.</p> | В краткосрочной перспективе | Учебные курсы по правам человека |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                      |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <p>3. Что касается права заключенных на регулярные частные свидания с членами их семей и адвокатами, то, хотя в Законе о Национальных силах безопасности и предписаниях 1996 года об обращении с заключенными со стороны сотрудников сил безопасности не содержится конкретного упоминания об этом вопросе, на практике заключенные могут еженедельно по несколько раз видеться с членами семьи и беседовать со своими адвокатами в той мере, в какой это не затрагивает хода следственных действий. Право заключенного на свидания закреплено в новом законопроекте о национальных силах безопасности.</p> |                             |                                                                                                         |
| 1.4.4 | <p>1. Во всех государствах повсюду в мире действуют законы о защите их собственной национальной безопасности и стабильности.</p> <p>2. Закон о Национальных силах безопасности предусматривает одинаковый учет двух концепций, направленный на достижение баланса между необходимостью большей свободы и поддержанием безопасности, или между правами и интересами общества.</p>                                                                                                                                                                                                                            | В среднесрочной перспективе | Организация рабочих совещаний с участием экспертов для изучения опыта других стран и международных норм |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Сроки | Потребности Судана |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>3. Полномочия сил безопасности производить аресты и задержания лиц подлежат судебному надзору. Закон предусматривает определение судьи, назначаемого Конституционным судом, к которому может обращаться заключенный для обжалования приказа о задержании. После рассмотрения оснований для задержания судья может принимать такое решение, какое он считает целесообразным. Закон также устанавливает предельные сроки для ареста и содержания под стражей, предоставляя начальникам управлений сил безопасности право оставлять лицо под стражей для допроса и расследования утверждения о нарушении на срок до трех дней. Когда для проведения допроса трех дней недостаточно, закон разрешает начальникам управлений сил безопасности при соблюдении требований национального органа продлевать период задержания еще на 30 дней, если лицо обвиняется в преступлениях против государства и существуют доказательства или свидетельства против него. В таком случае необходимо направлять</p> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Сроки | Потребности Судана |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>уведомление компетентному государственному прокурору, который должен быть в ранге государственного советника и назначается министром юстиции. Совет безопасности также может продлевать период содержания под стражей еще на два месяца, если начальник управления сил безопасности представляет по данному делу материалы, которые по соображениям безопасности обуславливают необходимость более длительного срока содержания под стражей, чем это предписано.</p> <p>4. При использовании своих полномочий по задержанию лиц службы безопасности строго соблюдают соответствующие правовые нормы. Как правило, мера пресечения в виде задержания используется только в отношении лиц, деятельность которых кардинально угрожает безопасности государства.</p> <p>5. Наконец, деятельность служб безопасности регламентируется рядом контрольных механизмов, включая внутренние предписания и судебный и законодательный надзор, осуществляемый следующими учреждениями:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) компетентной государственной прокуратурой;</li> <li>b) компетентным судьей;</li> <li>c) Советом национальной безопасности;</li> <li>d) справочным бюро сил безопасности;</li> <li>e) судами безопасности;</li> <li>f) комитетом Национального собрания по вопросам обороны и безопасности;</li> <li>g) судебными органами;</li> </ul> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <p>h) Управлением Омбудсмана и публичной подотчетности.</p> <p>В настоящее время Закон о национальной безопасности пересматривается в свете положений Мирного соглашения и Конституции.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1.4.5 | <p>Правительство Судана подтверждает, что ратификация или нератификация любого договора является суверенным вопросом, который должен решаться только самим государством. Однако в порядке предоставления Комитету информации следует упомянуть о завершении правового анализа Конвенции и представлении результатов компетентным властям на предмет утверждения ими. Затем будут завершены законодательные процедуры ратификации.</p>                                                                                                                                        | В среднесрочной перспективе | <p>Правительство Судана просит международное сообщество оказать содействие в организации семинаров для изучения Конвенции.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 1.5   | Защита свидетелей и жертв                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1.5.1 | <p>Уголовно-процессуальный кодекс 1991 года прямо защищает свидетелей, гарантируя им право не подвергаться любой форме насилия, мести или притеснениям в связи с их показаниями на протяжении следствия или судебного разбирательства. Правозащитникам ничто не мешает получать свободный и беспрепятственный доступ к свидетелям и жертвам нарушений.</p> <p>В трех штатах Дарфура действует механизм в составе сотрудников прокурорской службы и правозащитных наблюдателей, который призван урегулировать любую проблему, мешающую работе правозащитных наблюдателей.</p> | В краткосрочной перспективе | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Укрепление потенциала для сотрудников прокурорской службы;</li> <li>- высококачественные системы коммуникаций;</li> <li>- определение структуры подведомственности для представления докладов;</li> <li>- обязательство в отношении нейтралитета, беспристрастности и транспарентности в рамках препровождения докладов правительству Судана.</li> </ul> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                          |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.6   | Защита правозащитников                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |                                                                                                                                                                                                                             |
| 1.6.1 | <p>Никто не подвергается задержанию, кроме как в соответствии с законом и положениями Конституции. Задержание производится только в случае совершения лицом преступления, квалифицируемого в законодательстве. Процессуальные действия возбуждаются в отношении любого обвиняемого в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом 1991 года, который гарантирует право любого обвиняемого или подозреваемого обжаловать любое решение о его осуждении на всех уровнях принятия судебных решений.</p> <p>Правительство Судана будет стремиться к обеспечению применения соответствующих законов.</p> | В краткосрочной перспективе | Подготовка сотрудников правоприменительных органов по правозащитным стандартам.                                                                                                                                             |
| 1.6.2 | <p>Конституция</p> <p>В статье 39 Переходной конституции Республики Судан 2005 года, в билле о правах, признается свобода выражения убеждений и печати.</p> <p>В Законе о печати и печатных публикациях нет каких-либо ограничений на свободу печати и деятельность журналистов.</p> <p>Статья 28 (1):</p> <p>а) журналисты при выполнении своих профессиональных обязанностей пользуются правом не подвергаться каким-либо противозаконным актам, затрагивающим их суждения или беспристрастность;</p>                                                                                                | В среднесрочной перспективе | Закон был представлен на обсуждение общественности на рабочем совещании, проведенном для всех заинтересованных лиц, помимо его обсуждения соответствующими государственными органами и организациями гражданского общества. |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Сроки                       | Потребности Судана               |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
|       | <p>b) их источники информации подлежат защите;</p> <p>c) они не преследуются за сообщение информации и выражение мнений, кроме как в соответствии с законом.</p> <p>- Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Судане признал наличие явного прогресса в области свободы печати и издательского дела.</p> <p>- Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мнений и их свободное выражение получил приглашение посетить Судан в прошлом году.</p>                     |                             |                                  |
| 2.    | Гуманитарный доступ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |                                  |
| 2.1   | Защита гуманитарных работников от притеснений и нападений                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |                                  |
| 2.1.1 | <p>28 марта 2007 года правительство Судана и Организация Объединенных Наций подписали совместное коммюнике об облегчении гуманитарной деятельности в Дарфуре. В этом коммюнике говорится о том, что все меры по облегчению и содействию гуманитарной деятельности будут осуществляться в полном объеме в соответствии с обязательством, которое было закреплено в подписанном в 2004 году совместном коммюнике об ускоренных процедурах получения нуждающимися гуманитарной помощи (копия прилагается).</p> | В краткосрочной перспективе | Печатные материалы и публикации. |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Сроки                       | Потребности Судана               |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|
|       | В целях мониторинга соблюдения соглашения на ежемесячной основе был учрежден совместный комитет высокого уровня (делегация представит копию совместного коммюнике).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |                                  |
| 2.1.2 | Работа гуманитарных организаций в Судане, как и в любой другой стране, должна осуществляться в соответствии с требованиями законов и предписаний государства. Хотя многие действующие в Судане организации нарушают эти законы, Комиссия по гуманитарной помощи не отменяет их регистрацию и не высылает их сотрудников. Имеется много задокументированных случаев такого рода, и делегация представит подробную информацию о них.                                                                                                                                                 | В краткосрочной перспективе | Издание публикаций.              |
| 2.1.3 | Военно-транспортные средства и самолеты<br><br>Вооруженные силы соблюдают международные военные нормы, касающиеся цветовой маркировки, транспортных средств, летательных аппаратов и военной техники. Летательные аппараты белого цвета используются для перевозок и эвакуации в медицинских целях, и невозможно представить себе, чтобы на них находились какие-либо опознавательные знаки Организации Объединенных Наций или неправительственных организаций, поскольку это было бы военным преступлением в соответствии со статьей 159 Закона о вооруженных силах от 2007 года. | В краткосрочной перспективе | Издание публикаций и объявлений. |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Сроки                       | Потребности Судана                                                             |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 2.1.4 | <p>1. Помимо сил Народной обороны и национальной полиции, каких-либо других военизированных формирований под контролем вооруженных сил не существует.</p> <p>2. Правительство Судана соблюдает внутренние и международные нормы и не предпринимает произвольных актов против гуманитарных работников. Большинство нарушений совершаются повстанческими движениями, не подписавшими Абуджийское соглашение.</p> <p>Что касается движений, подписавших Абуджийское соглашение, то существует совместная комиссия по договоренностям в области безопасности, которая осуществляет и применяет соответствующие положения Соглашения. Эти движения подписали совместное заявление, обязавшись уважать гуманитарную деятельность и не вмешиваться в нее.</p> | В краткосрочной перспективе | Подготовка сотрудников правоприменительных органов по правозащитным стандартам |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Сроки | Потребности Судана |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>В задачи комиссии входят разоружение, демобилизация и реинтеграция. Каких-либо военизированных формирований под контролем вооруженных сил не существует.</p> <p>Нападения на гуманитарных работников по-прежнему являются неизменной чертой подхода, применяемого мятежниками. Со стороны правительства существует координационный комитет высокого уровня в составе представителей от Комиссии по гуманитарной помощи, международных гуманитарных организаций и других организаций, который делает все, что в его силах, для облегчения всех аспектов гуманитарной деятельности и отслеживания любых происходящих нарушений. Правительство Судана будет и впредь поддерживать деятельность этого комитета и укреплять его роль.</p> |       |                    |
| 2.2   | Облегчение доступа к гражданскому населению, включая перемещенных лиц                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                               |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.2.1 | В соответствии с пунктом 7 совместного коммюнике 2007 года, принятого правительством Судана и Организацией Объединенных Наций, обеими сторонами был сформирован совместный комитет высокого уровня для мониторинга осуществления соглашения, изложенного в этом документе. Комитет работает под председательством министра по гуманитарным вопросам, заместителя Специального представителя Генерального секретаря и представителя - резидента по гуманитарным вопросам. В состав его членов входят старшие должностные лица, представляющие соответствующие учреждения обеих сторон. Правительство Судана в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций будет контролировать работу этого комитета и обеспечивать его более действенную роль. | В среднесрочной перспективе | Организация семинаров и издание публикаций                                                                                                                                                       |
| 2.2.2 | Гуманитарным работникам были предоставлены многие важные возможности, включая разрешения на работу и поездки в Дарфур.<br><br>Этими возможностями пользуются свыше 2 500 иностранцев, работающих в Дарфуре.<br><br>Согласно докладу Всемирной продовольственной программы, изданному в феврале 2007 года, в Дарфуре уровень охвата затрагиваемых лиц составляет 98%. Два неохваченных процента сосредоточены в Северном                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | В среднесрочной перспективе | Правительство Судана представит подробные сведения относительно следующей помощи, запрашиваемой от международного сообщества:<br><br>- транспортные средства;<br>- коммуникационное оборудование |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Сроки                       | Потребности Судана                                                                |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|       | Дарфуре, и отсутствие их охвата объясняется нападениями движений, не подписавших Мирное соглашение по Дарфуру. Это подтверждается в совместном докладе Всемирной продовольственной программы, Всемирной организации здравоохранения, ЮНИСЕФ, министерства здравоохранения и министерства по гуманитарным вопросам, опубликованном в 2007 году. Правительство Судана будет стремиться восполнить этот недостаток.         |                             |                                                                                   |
| 2.2.3 | Настоящий Закон был принят после широкомасштабных консультаций, в ходе которых были учтены замечания соответствующих организаций и учреждений. Согласно Закону, после одобрения официальных властей были зарегистрированы в общей сложности 2 063 внутренние организации и свыше 250 международных организаций. Данное возражение связано с пунктом 2 статьи 7 Закона, касающимся разглашения источников финансирования. | В среднесрочной перспективе | Организация рабочего совещания для обсуждения Закона и его правильного применения |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Сроки                       | Потребности Судана |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| 3.    | Ответственность и правосудие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |                    |
| 3.1   | <p>Что касается нападений против Булбулского района, то в соответствии со статьями 130, 139 и 175 Уголовного кодекса 1991 года в полицейский участок в городе Ньяла было подано заявление № 1477 от 31 марта 2007 года, касающееся совершения уголовных преступлений.</p> <p>Что касается нападений на племя массалит со стороны движения Арку Минавви, то на протяжении месяца Рамадана в 2006 году заявления о совершении уголовных преступлений были представлены в Ньяле и Африканскому союзу - в Кариде.</p> <p>Район Дурайбадт находится вне контроля правительства и контролируется Абд аль-Вахидом Мохаммедом Нуром. Согласно нашей информации, между движениями, не являющимися сторонами Абуджийского соглашения, существует конфликт.</p> | В краткосрочной перспективе |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Сроки | Потребности Судана |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>Инциденты в районе Барам спровоцированы движением, не являющимся стороной Абуджийского соглашения и возглавляемым Садыком. Правительство приняло определенные контрмеры.</p> <p>Сотрудники Организации Объединенных Наций, НПО и Миссии Африканского союза были задержаны за нарушение статей 77, 78 и 154 суданского Уголовного кодекса 1991 года. Они были немедленно освобождены под залог и преданы суду в соответствии со статьями 77 и 78 Кодекса, касающимися потребления алкогольных напитков и нарушения общественного порядка.</p> <p>Судебное разбирательство не проводилось в соответствии со статьями 154 Кодекса, поскольку никто из обвиняемых не представил жалобу в отношении нарушения иммунитета.</p> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                     |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.2   | <p>Закон о вооруженных силах не предусматривает иммунитета для каких-либо военнослужащих. Циркуляр 3/95 предусматривает не иммунитет для этих категорий, а скорее регламентирует процессуальные действия в отношении военнослужащих и членов сил народной обороны.</p> <p>Иммунитет, предусмотренный в Законе о национальной безопасности и полиции, является процедурным и действует при условии совершения того или иного деяния в ходе служебной деятельности. Если деяние не было явно связано с официальными обязанностями, инцидент может передаваться на рассмотрение судов, и лицо, совершившее такое деяние, может предстать перед судом.</p> <p>Ряд военнослужащих регулярной армии были привлечены к судебной ответственности после снятия с них иммунитета.</p> <p>Решения об иммунитете подлежат судебному надзору со стороны Конституционного суда. Запросы об отмене иммунитета представляются службой государственной прокуратуры или Генеральным прокурором.</p> | В краткосрочной перспективе | <p>- Проведение семинаров и рабочих совещаний на тему иммунитетов</p> <p>- Подготовка специалистов</p> |
| 3.3   | <p>Позиция правительства Судана в правовом отношении является следующей:</p> <p>1. Совет Безопасности не располагает полномочиями в отношении передачи вопроса согласно Уставу Организации Объединенных Наций.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             |                                                                                                        |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Сроки | Потребности Судана |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------|
|       | <p>2. Резолюция 1593 (2005) Совета Безопасности подтверждает, что государства, не являющиеся участниками Римского статута, не обязаны сотрудничать с Судом.</p> <p>3. Судан не является участником Римского статута.</p> <p>4. Поскольку правительство Судана убеждено в нерушимости принципа ответственности за уголовные деяния и желает обеспечить отправление правосудия, оно учредило национальный комитет для расследования инцидентов, предположительно имевших место. В своем заключительном докладе этот комитет рекомендовал среди прочего создать судебную группу по расследованию. Группа по расследованию была создана надлежащим образом и установила наличие доказательств, которые обосновывают предъявление обвинений ряду лиц, причастных к нескольким инцидентам. Были изданы и исполнены ордера на арест, и группа по расследованию постановила по завершении расследования передать дело в суды. Ответчики обжаловали обвинительный акт, и в настоящее время это дело находится в ведении органов, ответственных за рассмотрение апелляции.</p> <p>5. Судебные органы в Судане будут принимать последующие процессуальные меры, с тем чтобы обеспечить привлечение подозреваемых к судебной ответственности.</p> |       |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                 |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.4   | <p>Закон о национальной безопасности является одним из законов, в которые будут внесены поправки согласно Переходной конституции 2005 года. Это еще не выполнено.</p> <p>Был начат процесс внесения поправок в действующее законодательство для приведения его в соответствие с Переходной конституцией, и министерство юстиции учредило комитет для наблюдения за этой процедурой.</p>                                                                                                                                                                                                                                     | В среднесрочной перспективе | Семинары и рабочие совещания.                                                                                                                                                                                                      |
| 3.5   | Судебные органы и министерство юстиции стремятся предоставить Дарфуру достаточное количество судей и прокуроров. В трех штатах Дарфура работают 22 государственных прокурора: 7 прокуроров в Северном Дарфуре, 10 - в Западном Дарфуре и 5 - в Южном Дарфуре. Правительство намеревается обеспечить эффективное выполнение ими своих обязанностей.                                                                                                                                                                                                                                                                          | В среднесрочной перспективе | <p>Мы представим подробную программу укрепления потенциала, развития навыков и финансирования на последующем этапе.</p> <p>Предусматривается увеличение количества заместителей прокуроров в Дарфуре для охвата местных общин.</p> |
| 4.    | Мониторинг осуществления рекомендаций                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |                                                                                                                                                                                                                                    |
| 4.1   | <p>Правозащитные вопросы решаются в рамках координации между Организацией Объединенных Наций, международным сообществом в лице МООНВС, государствами-донорами и правительством Судана в лице Консультативного совета по правам человека. В состав Совета входят представители всех соответствующих государственных органов и ряда НПО. На одном из очередных совещаний этого механизма был создан подкомитет для совместного имплементационного механизма. Этот комитет рассматривает все правозащитные проблемы, включая озабоченности по поводу нарушений. Правительство Судана намеревается укреплять этот механизм.</p> | На текущей основе           | Повышение роли правозащитных наблюдателей в эффективном сотрудничестве с правительством Судана в целях обменов и обсуждения докладов беспристрастным и транспарентным образом.                                                     |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Сроки                       | Потребности Судана |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| 4.2   | Закона, огранивающего право правозащитных наблюдателей опрашивать жертв, не существует. Наблюдателям не разрешается знакомиться с материалами расследования, с тем чтобы это не затрагивало хода расследования или отправления правосудия. Судебное разбирательство проводится в открытом судебном слушании и в присутствии всех желающих, за исключением случаев, когда суд на основании указываемых им соображений постановляет проводить слушание дела в закрытом заседании. | В краткосрочной перспективе |                    |
| 4.3   | Все предыдущие просьбы о беседах с задержанными, содержащимися под стражей в связи с положением в Дарфуре, свободно удовлетворялись на основе объективных критериев, таких, как предварительное уведомление со стороны Отделения Организации Объединенных Наций с целью назначения времени для опроса и установления личности посетителя или посетителей. Правительство Судана будет продолжать эту политику.                                                                   | В краткосрочной перспективе |                    |
| 4.4   | Правительство Судана никогда не отказывалось сотрудничать с любым постоянным или специальным правозащитным механизмом, как об этом свидетельствуют все резолюции, решения и доклады правозащитных механизмов о положении в Дарфуре. Правительство Судана сотрудничает со всеми международными миссиями и комитетами и с Миссией Африканской комиссии прав человека и народов по установлению фактов.                                                                            | В краткосрочной перспективе |                    |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | <p>Доказательствами сотрудничества со стороны Судана служат поездки всех специальных докладчиков, тематических докладчиков, экспертов, представителей Генерального секретаря, специальных миссий и наблюдателей.</p> <p>Доказательством этого сотрудничества является также деятельность Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Судане и докладчика для Группы г-на Вальтера Келина.</p>                                                                                                                                                                                                       |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 4.5   | <p>В настоящее время ведется работа по учреждению независимой национальной комиссии по правам человека в соответствии с положениями Всеобъемлющего мирного соглашения, Переходной конституции 2005 года и Парижских принципов и в рамках соответствующего подхода, который способствовал подготовке проекта закона об институтах гражданского общества, включая правозащитников.</p> <p>В принятии этого закона был достигнут уже значительный прогресс. Комиссия сможет выполнять функции, упомянутые в рекомендации. Делегация Судана представит подробный отчет о прогрессе, достигнутом в деле учреждения этой комиссии.</p> | В среднесрочной перспективе | <p>Правительство Судана просит оказать поддержку этой комиссии, в связи с чем делегация представит таблицу с подробным перечнем потребностей, включая следующие вопросы:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- компьютерное оборудование;</li> <li>- коммуникационное оборудование;</li> <li>- установка сети.</li> </ul> |

| Пункт | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Сроки                       | Потребности Судана                                                                                                                                                                                                                  |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.6   | Одной из задач отдела по борьбе с гендерным насилием является налаживание тесного сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и международными и национальными организациями, участвующими в осуществлении национального плана по борьбе с насилием в отношении женщин. В трех штатах Дарфура были созданы комитеты по борьбе с насилием в отношении женщин на уровне штатов, в членский состав которых входят представители организаций и наблюдатели Организации Объединенных Наций. Правительство Судана будет обеспечивать эффективную деятельность этих комитетов. | В среднесрочной перспективе | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Транспортные средства;</li> <li>- коммуникационное оборудование;</li> <li>- компьютерное оборудование;</li> <li>- принтеры;</li> <li>- лазерные сканеры;</li> <li>- фототехника</li> </ul> |
| 4.7   | По данному пункту ответ содержится в пункте 4.5 выше.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                                                                                                                                                                                                                                     |
| 4.8   | Данный вопрос охватывается также ответом относительно ратификации международных договоров.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | В среднесрочной перспективе | Рабочие совещания и "круглые столы".                                                                                                                                                                                                |

-----